

bb 92. az szvsz elnökségének fogadása

tr-ju la

1969. október 21.

a vii. szakszervezeti világkongresszus elnöksége kedden este fogadást adott a sajtó képviselői számára a gundel étteremben. a magyar és a külföldi sajtó vezetőit, munkatársait pierrégenous, az szvsz főtitkárhelyettese köszöntötte. a meleg, baráti légkörű találkozón megjelent louis saillant, az szvsz főtitkára, gáspár sándor, a szot főtitkára valamint a nemzetközi és a magyar szakszervezeti mozgalom számos vezetője. /mti/

68

Vége

hu 21-40

M.T.I.

.. Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

-v



m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. október 22.

bb. 1. tizezer négyzetméteres park a budai vár oldalán

i zsu/mm/ie/il la

1969. október 22.

a fővárosi kertészeti vállalat még ősszel, a hideg beállta előtt elkészül a hunfalvy utcai park építésével, hogy 1970 április 4-én akkor is megnyithassák a parkot, ha a tél a szokottnál hosszabb idig tart.

az ostrom utca, hunfalvy utca és a várfal által határolt részein eddig elvadult bozót uralkodott. a csaknem tizezer négyzetméteres területen 1 800 köbméter termőföldet terítették szét. az árnyas domboldalon és a vár támfala alatt padokkal, napozó-
ellátott pihenőket, játszóteret, labdázót, és betonozott lelátót alakítanak ki.

↓ székekkel

a támfal alól csobogóval mesterségespatakat indítanak, partját vizinövényekkel ültetik be. a területen lévő öreg fák már most is árnyékot adnak, de telepítenek újakat is. /mti/

hu

--

- 1 -

bb. 2. hírek a főváros életéből

1 gj/1l cz

1969. október 22.

általános iskolából - mechanikai
műszerészipari szakközépiskola

több mint hatmillió forint költséggel újítják fel a 20. kerületben, a Kossuth Lajos utca 35. számú általános iskola épületét. a tanintézet az 1970-71-es tanévtől kezdve mechanikai műszerészipari szakközépiskolaként fog működni. előre láthatólag az idén elkészülnek az előadótermek, a rajztermek, valamint a tornaterem és az orvosi szoba, jövőre pedig a szakközépiskola kétemeletes műhelyének megépítéséhez látnak. a több mint 180 ipari tanuló öt műszerész-műhelyben, továbbá koácsműhelyben és műszaki laboratóriumban sajátíthatja majd el a mechanikai műszerész szakma tudnivalóit.

12 ezer vöröskeresztes aktivista a terézvárosban

mind több terézvárosi vállalat részt a vöröskereszt 6. kerületi szervezetének munkájából. jelenleg csaknem 12 000 vöröskeresztes aktivistát tartanak számon, azaz a kerület lakosságának mintegy 13 százaléka tagja a helyi testületnek. a kerületben összesen 168 helyen működik egészségügyi állomás, amelyekben az önkéntes segítők az elmúlt esztendőben csaknem 5400 esetben nyújtottak elsősegélyt.

új üzletház angyalföldön

a z év végén adják át rendeltetésének a 13. kerület Keszkenő utcai lakótelep új üzletházát, ahol fűszerárakat, tejtermékeket, huskészítményeket árúsíjanak./mt1/

- 2 -

bb. 3. műtermes művészlakásokat adtak át hódmezővásárhelyen

vid fm/il c

1969. október 22.

az alföldi piktúra központjában, hódmezővásárhelyen évről-évre mind több képzőművész telepedik le véglegesen. zavartalanabban tevékenységük elősegítésére nemcsak nagyobb közös műtermeket építettek, hanem a városi tanács és a képzőművészeti alap közös anyagi támogatásával új lakásokat is létesítettek a festő- és szobrászművészeknek. a kertváros - részben most készült el az első hat olyan összkomfortos családi otthon, amelynek mindegyikéhez műtermet is építettek. ezekbe a parkkal övezett, egy emeletes házakba már beköltöztek az új tulajdonosok. rövidesen újabb hat műtermes lakást adnak majd át a művészeknek hódmezővásárhelyen./mt1/

bb. 4. mikszáth-évforduló a művelődési házakban

1 t ol gg/1l la

1969. október 22.

mikszáth Kálmán 100 éves írói jubileumára - a tót atyafiak és a jó palócok megjelenésének jövő évi centenáriuma - készülődve a fővárosi művelődési ház elkészítette a Galamb a kalitkában című kisregény színpadi változatát. a mikszáthi műkís színpadon is előadható átdolgozása bíró József dramaturg munkája. a darab rendezője Bay Gyula, a Madách színház művésze. a szereplők valamennyien ismert hivatásos színművészek.

úgy tervezik, hogy a „Galamb a kalitkában”, színpadi változatával a művészkollektíva még novemberben megkezdí turnéját szerte az országban, a fővárosi és vidéki művelődési házakban egyaránt./mt1/

bb. 5. tizenhat svéd vállalat vásárol magyar tűzállótéglát

1 sl/tr/1e/1l la

1969. október 22.

a magnezitipari művek küldöttsége hazaérkezett Svédországból, ahol kohászati tűzállótéglák eladásáról tárgyaltak.
/folyt.köv./

- 3 -

bb. 5./ tizenhat ... folyt./ 11

mint a gyár vezetői elmondották sikerült tovább bővíteniük svéd piacukat, 16 vállalat jelentette be, hogy a martin- és elektrokemencék bérelésére alkalmas ugynevezett bázikus téglákat kívánnak vásárolni a magnezitipari művektől.

a sandviken cég 450 tonna, a hallstahammar vállalat első tételként 100 tonna krómmagnezitet, s egyéb tüzelőanyagot rendelt 1970-re. a magnezitipari művek számítása szerint jövőre legalább 1700-1800 tonna tüzelőanyagot szállítanak svédországba, nagyobb mennyiséget, mint bármely korábbi esztendőben./mt1/

--

bb. 6. a fővárosi tanács felhívása

1 gj/11 cz

1969. október 22.

a fővárosi tanács ipari főosztálya felhívással fordul mindazokhoz, akik a belvárosi üzletközpontban szolgáltató ipari egységet kívánnak nyitni. a létesítmények az elfogadott pályamű szerint az ujonnan épülő lakóházak emeletein kapnak helyet, illetve az ucákat összekötő passzáz rendszerben kerülnek elhelyezésre. a bejelentések a jelentkezők részére elkötelezettséget nem jelentenek; ennek megfelelően a tárgyi területre eddig adott igények hatályukat veszítik. a szolgáltatóipari létesítmények pályázat útján, verseny tárgyaláson, bérleti jogviszony létesítése mellett kerülnek majd értékesítésre.

a bejelentésben az igényelt üzlet alapterületét, tevékenységi körét, elhelyezését / földszint, emelet, passzáz stb./ továbbá a telepítéssel kapcsolatos egyéb igényeket kell feltüntetni. az igénybejelentést 1969. november 15-ig két példányban a fővárosi tanács ipari főosztályának /budapest, 5. városház utca 9-11./ kell megküldeni./mt1/

--

bb. 7. népdal-bemutató az aggteleki cseppkőbarlangban

vid fm/11 cz

1969. október 22.

az aggteleki cseppkőbarlangban érdekes kulturális eseményre kerül sor október 26-án. a földalatti színházteremben - ahol korszerű színpadot és ezer ülőhelyes nézőteret rendeztek be - eddig több zenekari hangversenyre, kisebb operabemutatókra és beat-koncertekre került sor.
/folyt.köv./

- 4 -

h

inbb 7. / népdal-bemutató ... 1. folyt./-ju

most új produkcióra készülnek és - vasárnap először - évszázados magyar népdalokat szólaltatják meg a kiváló akusztikájú sziklaüregben. a két és félórás műsorban - többek között - fellép béres ferenc, gaál gabriella, jákó vera, győri mártá és tekeres sándor. a népdalparádé alkalmából telt házra számítanak és a nagy érdeklődésre tekintettel a borsod megyei idegenforgalmi hivatal miskolcra különvonatot indít a hangverseny vendégei számára. /mt1/

--

bb 8. gépkocsikból, üzemből loptak

1 bc/gg-ju -cz

1969. október 22.

fiatalember a zömmel foglalkozás nélküliek - sorozatos bűncselekményei ügyében ítélkezett a központi kerületi bíróság. egyikük, kondi árpád, 21 éves budapesti lakos büntetéséből szabadulva nem állt munkába, s hogy ezt esetleges igazoltatásnál ne vegyék észre, meghamisította személyi igazolványát. már nem sokkal szabadulása után betöréses lopást követett el. két társával gépkocsikat tört fel, s a bennük talált használati tárgyakat el-emelték. az egyik gépjárművel kocsikázni indultak, s addig használták, míg az üzemanyag tartályt. kondi társával a egy textilfeldolgozó üzemből is lopott. ezenkívül más bűncselekményeket is elkövettek.

a bíróság kondi árpádot két évi és nyolc hónapi, jó istván, 19 éves kályhás szakmunkást és tóth zoltán 20 éves gépkocsiveetőt nyolc-nyolc hónapi, sallai zsigmond, 19 éves foglalkozás nélküli hat hónapi szabadságvesztésre, négy társukat pedig felfüggesztett szabadságvesztésre, illetve javító-nevelőmunkára ítélte. /mt1/

--

-5-

bb 9. biztosítani kell a zavartalan fogászati ellátáshoz szükséges anyagokat - az egészségügyi minisztérium közleménye

i ms/hné szb la

1969. október 22.

az egészségügyi minisztérium megállapította, hogy több rendelőintézetben a felnőtt- és a gyermek-fogászati rendelők anyagszükségletét még mindig a néhány évvel ezelőtti érvényes normák alapján tervezik, holott egy múlt évi rendelkezés értelmében a normák megszűntek és a tervezésben a tényleges szükségleteket kell figyelembe venni. ennek a hibás tervezésnek a következménye azután, hogy ha a korona- és hidmunkákra, valamint a fogszabályozásra előirányzott fedezet kimerül, az intézet különféle jelzésekkel igyekszik rábírni a fogorvosokat ezeknek a munkáknak a csökkentésére. ez semmiképp sem szolgálja a betegek érdekét.

ez az eljárás helytelen, hangsúlyozza a közlemény. a költségvetést mindenkor a tényleges szükséglet figyelembevételével kell megtervezni és ha az új előirányzott összeg is kevésnek bizonyul, akkor más rovatokon mutatkozó megtakarításból, illetőleg az előző évi pénzmaradványból kell gondoskodni a lakosság fogászati ellátásáról.

a minisztérium azt is megállapította, hogy a magánrendelőkhöz működő fogorvosok, vizsgázott fogászok anyagátalányát szabályozó rendelkezés elavult, ezért előtérbe kell helyezni a természetbeni anyagellátást, még pedig a rendelőintézetek fogászati szakrendeléseivel hasonló mértékben. a fogorvosoknak a rendelőintézettől kell igényelniük az ellátásukat. az intézet igazgatója szállítási nehézségek esetén, vagy más indokolt esetben felhatalmazhatja a fogorvost, hogy a szükséges és előzetesen engedélyezett anyagokat maga vásárolja meg. ilyenkor az intézet utólag téríti meg a költségeket.

a fogászati ellátás zavartalanságát segíti az az intézkedés is, amely szerint a fogorvos, vagy a vizsgázott fogászátalánydíj helyett kívánhatja, hogy a tanács természetben gondoskodjék a lakásával kapcsolatos rendelő fenntartásáról, továbbá, hogy a községekben a körzeti fogorvost 3000 forint egyszeri letelepedési segély illeti meg. /mti/

...

8.30/szb

-6-

Tó
8.30. Dm

bb 11. hosszú ősz - kedvező gyümölcs, zöldségfelhozatal

i jfőtr szb - cz

1969. október 22.

október második felében továbbra is nyárias az időjárás, a meleg és a napsütés hogyan érezteti hatását a piaci felhozatalnál? az mti munkatársának erre a kérdésre a mém illetékesei elmondották: a mezőgazdasági termékek részéről felkinált áruk mennyisége, - különösképpen gyümölcsből és zöldségből - fedezte a lakosság szükségletét. szeptemberben például a budapesti piacokra 31 000 tonnával több árut hoztak fel, mint az elmúlt év azonos időszakában, bár az időjárás ellen az elmúlt év őszén sem lehetett panasz. a gazdaságok anyagi érdekeltisége, a többcsatornás áruértékesítési rendszer - és természetesen az érlelődő, száraz idő - most a piaci kosarakba kerülő mezőgazdasági termékek árán, értékén és minőségén egyaránt jól lemérhető.

a tapasztalatok szerint a felhozatal különösen burgonyából, sárgarépből, fokhagymából, petrezselyemből és zöldpaprikából nőtt. az elmúlt évhez képest azonban valamivel kevesebb zöldborsó, karfiol, zöldbab és kelkáposzta került a csarnokokba, üzletekbe. a gyümölcsfélék közül az őszibarackból az elmúlt évi ötszörösét adták el. a csemegezőlőből ellenben - a jó termés ellenére - eddig 9 százalékkal kisebb volt az értékesítés, ami arra figyelmeztet, hogy nincs még minden rendben az áru-terítésnél!

a legutóbbi piaci ellenőrzések összesítése a tavalyi és az idei árak kiegyenlítődésére mutat. egyes termékekhez drágábban, másikkalhoz olcsóbban juthatnak hozzá a háziasszonyok, mindent egybevetve azonban az elmúlt évinél valamint kedvezőbben alakult a helyzet. a petrezselyem kilónként 1.60 forinttal, a sárgarépa 80 fillérrel, a burgonya 10 fillérrel, az uborka 1.60 forinttal, az alma 1.10 forinttal, a szilva és a szőlő 80, illetve 40 fillérrel olcsóbb, mint tavaly október derekán. a vöröshagyma azonban 40, a karalábé 60, a zöldpaprika pedig 80 fillérrel drágább. ez a ,,ráfizetés,, a különféle növényi kártevők pusztításával magyarázható. a jónak ígérkező paprika és paradicsom termés egy részét tönkretette a phytophthora-fertőzés. /mti/

...

8.45/szb

-7-

Tó

bb 10. keltakori lelet felsőtengelicen

vid/fm bh -cz

1969. október 22.

a tolna megyei felsőtengelicen két kelta sirt tárt fel koczur éva, a magyar nemzeti muzeum régésze. a sírokban cserépedénytöredékeket, tálát és egy szép kivitelű kelta típusu vaskést találtak. előkerült egy kultikus célt szolgáló vadkankoponya is. a leleteket a szekszárdi muzeumban restaurálják. /mt1/

--v

bb 12. franciaországa utazott az országgyűlés küldöttsége

t pr/mm bh -cz

1969. október 22.

bencsik istvánnak, az országgyűlés mezőgazdasági állandó bizottsága elnökének, a hazafias népfront országos tanácsa elnökségi tagjának vezetésével szerdán franciaországba utazott a magyar parlament hat tagu küldöttsége. a delegáció, amely a francia parlament küldöttségének 1967-es magyarországi látogatását viszonzozza, nyolc napot tölt franciaországban, ismerkedik az ottani képviselők munkájával, a francia parlament tevékenységével. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren dr. beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke bucsuztatta, ott volt az országgyűlés tisztikarának több tagja, a külügyminisztérium számos vezető beosztásu munkatársa, valamint michel gastaud, a francia nagykövetség első titkára. /mt1/

--

- 8 -

F1

bb 19. várpalotai

vid-kz/mné bh -cz

harminchattagu palotáról jugoszláv ott van a várpalota kapcsolatokat tartó nak 25. évfordulóján

Hidalg:

det. 22.: 9-10. lap

tt jugoszláviába

óber 22.

tt szerdán vár-
ek tagjai között
várpalotával baráti
felszabadulási-
ségekre. a bányász

bb

per

vid

kar

ték

a r

ebn

lyé

nek

és

bün

szí

bün

a b

sim

pén

ták

sze

gyi

kin

lak

nét

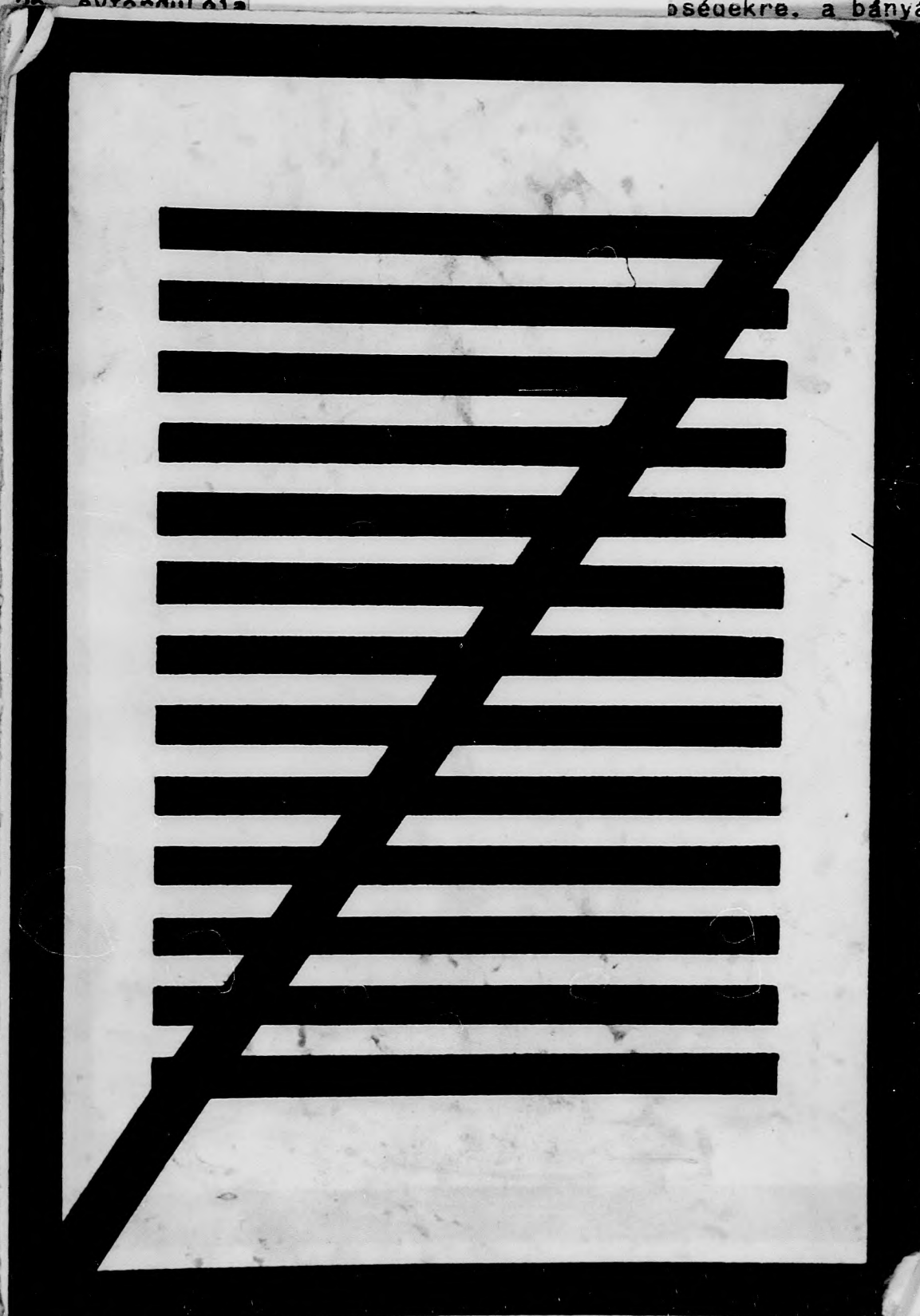
12

aki

két

hes

12.



i

s

kr

l:

th

g-

ki-

ó

bb 10. keltakori lelet

vid/fm bh -cz

a tolna megyei felső
kocztur éva, a magyar
edénytöredékeket, talál-
vaskést találtak. elők-
kankoponya is. a lelet
/mti/

Hidny:

det. 22.: 9-10. lap

F1

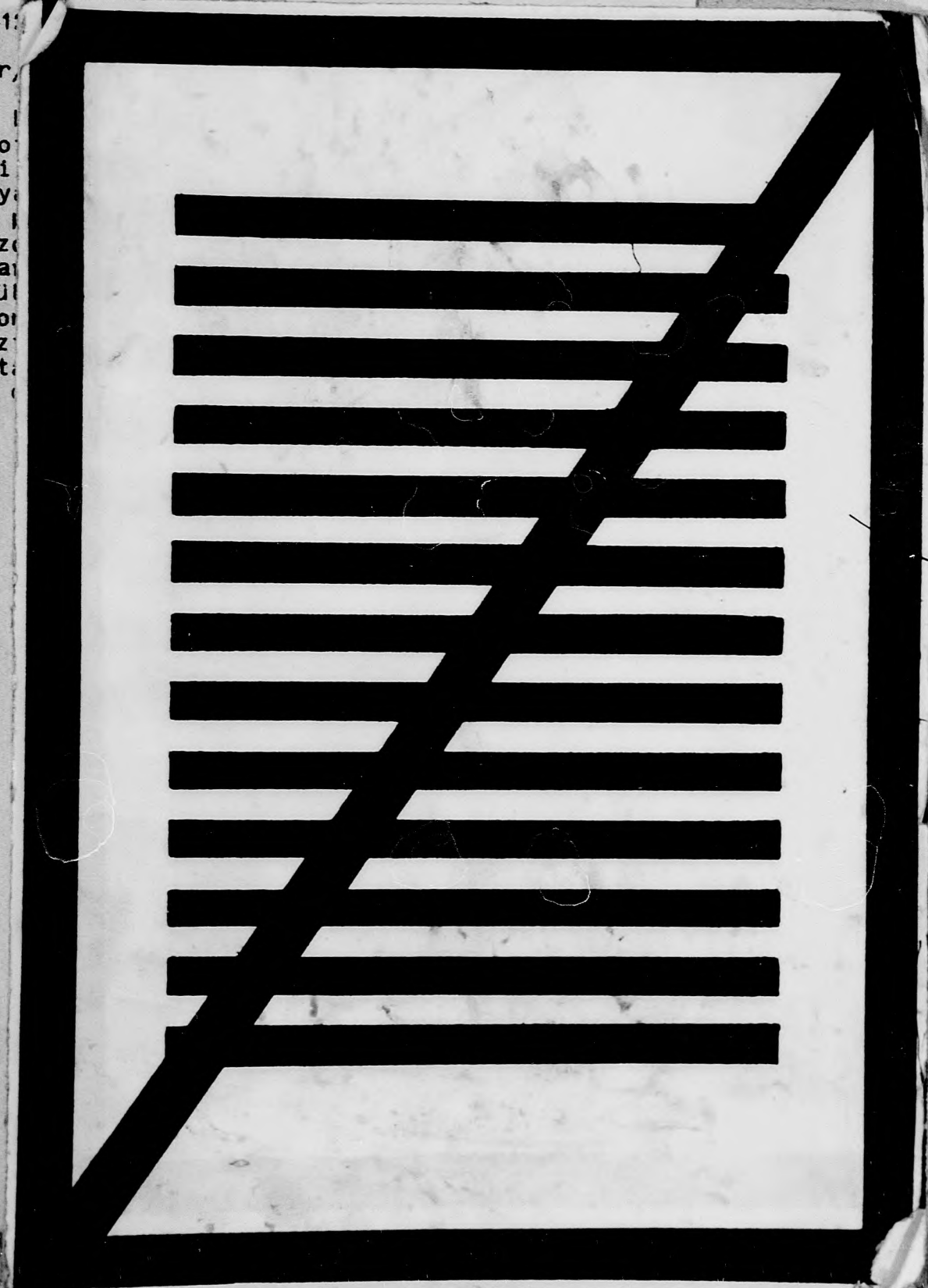
er 22.

tárt fel
lrokban cserép-
ta típusu
gált vad-
restaurálják.

bb 11.

t pr

bizo
ségi
magy
cia
visz
ottat
a kül
az or
tisz
oszt
ség



bb 19. várpalotai kulturális küldöttség utazott jugoszláviába

vid-kz/mné bh -cz

1969. október 22.

harminchattagu kulturális küldöttség utazott szerdán vár-
palotáról jugoszláviába. a küldöttséget, melynek tagjai között
ott van a várpalotai bányász táncgyűttes is, várpalotával baráti
kapcsolatokat tartó temerin város hívta meg, a felszabadulásá-
nak 25. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségekre. a bányász
táncgyűttes temerinen kívül ujjvidéken is vendégszerepel./mti/

bb 17. halálos ítélet a karácsondi kettős gyilkosság bün-
perében

vid-kz bh -cz

1969. október 22.

kettős gyilkosság történt 1968 október 12-én a heves megyei
karácsond községben a széchenyi ut 27 számú házban. éjjel megöl-
ték a 31 éves prezenszki sándornét és 12 éves sándor nevű fiát.
a rendőrség hosszú nyomozás után kerítette kézre a tetteseket:
ebneth simon káli, és hollósi györgyné karácsondi lakosok szemé-
lyében. a nem mindennapi bűnyűben - több napos tárgyalás után -
hirdetett ítéletet az egri megyei bíróság : ebneth simont bűnös-
nek mondotta ki több emberen nyereségvágyból elkövetett emberölés
és hamisvád büntetésében s ezért halálra ítélte. hollósi györgynét
bűnsegédi bűnrészességben mondotta ki bűnösnek, ezért tízévi,
szigorított börtönben letöltendő szabadságvesztésre ítélte, mellék-
büntetésként pedig nyolc évre eltiltotta a közügyek gyakorlásától.
a bíróság megállapította, hogy a 36 éves büntetett előéletű ebneth
simont züllött életmódja vitte a bűn útjára: italozott, szórta a
pénzt, adósságokba keveredett. megtudta, hogy prezenszkiék elad-
ták a kocsijukat és hollósiné igenlésével - elhatározta, hogy meg-
szerzi a feltételezés szerint otthon levő pénzt. fény derült a
gyilkosság elkövetésének körülményeire is. míg hollósiné
kint örködött, ebneth az udvaron talált baltával kifeszítette a
lakásba vezető hátsó ajtót, behatolt s azajra felébredő prezenszki-
nét több, erőteljes baltacsapással megölte. ezután az ágyban alvó
12 éves ifjú prezenszki sándorral végzett, miközben hollósiné -
aki később szintén bement a lakásba - a másik ágyon fekvő
két és fél éves kislány száját fogta be, hogy zajt ne szü-
hessen ki.

az ítélet jogerős./mti/

- 11 -

12.40 bh

10

bb 18. időjárásjelentés

tm bh -cz

1969. október 22.

a meteorológiai intézet jelenti október 22-én, szerdán
13 órakor:

a párás, ködös idő tovább tart

a skandináv félszigeten keresztül kontinensünk középső területein át egészen a földközi tenger vidékéig kiterjeszkedett a leszálló légmozgással csendes, párás, főként a reggeli órákban ködös, de napközben derült időzónája. a nappali felmelegedés a reggeli ködök feloszlása után általában 2-4 fokkal meghaladja az évszaknak megfelelő értéket. a szovjetunió észak-európai területeire áramló hűvös légtömegek többfelé esőt, havazást okoznak, Hazánkban kedden

feloszlott a ködök feloszlása után - ami a nyugati, dél-nyugati megyék néhány helyén csak délben következett be, - a derült, száraz idő. a hőmérséklet csúcserőke a néhány tartósan ködös helyeken csak 11-14 fok, máshol 15-20 fok között volt. szerdán hajnalra a lehülés tovább fokozódott, így szeszélyes területi eloszlásban mínusz 3, plusz 5 fokig hűlt le a levegő. délelőtt az ország néhány nyugati helyén, ahol a ködök megmaradtak, a hőmérséklet 5 fok körül volt, máshol 10-13 fokig melegedett fel a levegő. budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 10.7 fok volt, 0.8 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma budapesten 12 órakor a hőmérséklet 16 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 767 milliméter, alig változik.

várható időjárás csütörtök estig:

reggel és délelőtt párás, ködös, majd derült, száraz idő. gyenge, napközben kissé megélénkülő szél. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1, plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön általában 14-18 fok között, a tartósan ködös helyen 10 fok körül lesz.

a duna vízállása ma reggel 100 centiméter. /mti/

- 12 -

12.45 bh

16

bb. 21. befejezték a kenyér-gabona vetését győr-sopron megyében

vkt.rj ct

1969. október 22.

Szerdén Győr-Sopron megyében a teljes tervezett területen - 87.000 holdon - földben volt a kenyérnek szánt buza vetőmagja. a munka ezzel még nem fejeződött be, a megye közös gazdaságai ugyanis takarmányozásra is vetnek néhány ezer holdnyi búzát. az utóbbi években nem volt rá példa, hogy ezen az országos átlagnál hidegebb talaju tájon, ilyen korán befejezték volna a kenyérnek való vetését. 1968-ban például ebben az időszakban még csak a tervezett terület háromnegyed részén - volt földben a magja. /mti/

--

bb. 22. csuklós busszal az olajmezőre

vid/kz/mné/rj cz

1969. október 22.

csuklós autóbusszt vásárolt a nagyalföldi kőolaj és földgáztermelő vállalat. szerdától ezzel szállítja dolgozóit az algyő környéki olajmezőkre. az ott dolgozó több mint 1.000 olajbányász többsége ugyanis szeged új lakónegyedeiben, illetve a közeli falvakban lakik. az otthonuk és a munkahelyük közötti utazás ezentúl nemcsak ingyenes, de kényelmesebb is lesz. /mti/

--

bb. 23. házinyul kiállítás és vásár

t/kf/mm/rj cz se

1969. október 22.

a budapesti kisállattenyésztők általános beszerző és értékesítő szövetkezete házinyul-kiállítást és vásárt rendezett a városligetben. a kiállítást szerdán a bnv 41-es számú pavilonjában fehér imre, a fővárosi tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi főosztályvezetője nyitotta meg.

/folyt.köv./

12.50 rj

- 13 -

16

bb. 23. / házinyulkiállítás.....1. folyt./rj

a kiállításon 160 fővárosi kisállattartó mutatja be házinyul tenyésztésük diszpéldányait, a magyaróriásokat, a nagyzeüstöket, a bécsi kékeket, az ujjelandi és a kaliforniai fajtaikat, a nagycsincsillákat. az október 26-ig nyitvatartó kiállításán a 230 nyul közül 60 meg is vásárolható, darabja 300-1000 forint. az első nagyszabású házinyul-kiállítást diszbaromfi-, husgalamb-, és nutriabemutató színesíti. a megnyitó után kibírék a kiállítás bírálati eredményét és kiosztották a díjakat.

a kiállítás alkalmából dr. csikváry lászló, a magyar házi-nyul és prémesállattenyésztők országos egyesületének elnöke sajtótájékoztatót számolt be házinyul tenyésztésünk helyzetéről, exportjáról. a magyar házi-nyul-tenyésztés az utóbbi évtizedben fellendült; országosan ma már 1 100 társulás működik, s a nyulások száma megközelíti a százezret. a vágott házi-nyul szinte korlátlan mennyiségben eladható a világpiacon, ahol a magyar nyul kiváló minőségével jó hírnevet szerzett. az idén várhatóan 18 ezer mázsa nyulhúst exportálunk franciaországba, a nszk-ba, olaszországba és svájcba. /mti/

--

bb. 24. ipari kerámiát is exportálnak bodrogkeresztúrról

vid/kz/rj cz

1969. október 22.

a bodrogkeresztúri kerámia üzem, amelynek különleges fonott diszkerámiáit már több mint 10 országban vásárolják, ipari kerámia készítményeivel is be akar törni a világpiacra. a technimpex külkereskedelmi vállalat közreműködésével elsőként a szovjetunióba és az ndk-ba, továbbá olaszországba és svédországba küldtek mintakollekciót. a kitűnő minőségű bodrogkeresztúri ipari kerámia érdeklődést keltett, s az említett országokba jövőre már szállítanak is belőle. az üzem csak tavaly kezdte meg az ipari kerámia gyártását, de az idén már 50-félét állítanak elő. többek között a textilipar részére szálvezetőket, az esztengakésekhez forgácsoló lapkákat, a csiszoláshoz koptató idomokat készítik. /mti/

--

12.47 rj

- 14 -

bb 26. fock jenő és horgos gyula fogadta a japán külkereskedelmi és iparügyi minisztert

i sz/tr je bh -cz

1969. október 22.

fock jenő, a minisztertanács elnöke szerdán délelőtt a parlamentben fogadta ohira maszajosi japán külkereskedelmi és iparügyi minisztert. a találkozón jelen volt dr. bíró józsef külkereskedelmi miniszter és toshio urabe, japán magyarországi nagykövete.

a japán miniszter szerdán felkereste dr. horgos gyula á kohó- és gépipari minisztert is. dr. horgos gyula tájékoztatta a vendéget a magyar kohászat és gépipar szerkezetéről, az iparág fejlesztésének fontosabb elképzeléseiről. a megbeszélésen érintették a műszaki fejlesztéshez szükséges eszközök, licenck és know-how-vásárlások, illetve értékesítések témáját is. megelégedéssel állapították meg, hogy a japán miniszter látogatása jó alkalmat nyújt a két ország ipari együttműködésének tanulmányozására. /mti/

--

bb 25. bizottságokban folytatta munkáját a vii. szakszervezeti világkongresszus

t hi-tz-tf/bk bh -cz

1969. október 22.

a vii. szakszervezeti világkongresszus - az építők székházában - szerdán bizottságokban folytatta munkáját, az előző napi plenáris ülésen kijelölt fontosabb témákról.

a társadalombiztosítás kérdéseivel foglalkozó bizottság ülésén rámutattak, hogy a különböző gazdasági és politikai berendezkedésű országokban a dolgozók egyes fontosabb követeléseit szinte teljesen azonos jellegűek. például általános az a vélemény, hogy fokozatosan meg kell teremteni a lehető legteljesebb társadalombiztosítási rendszereket, s ezeket kezdetben a bérből és fizetésből élő valamennyi dolgozóra, később pedig a lakosság egészére ki kell terjeszteni. a fennálló megkülönböztetések megszüntetését javasolják - például a mezőgazdasági dolgozókkal, cselédekkel, bedolgozókkal és más munkavállalókkal szemben, - ugyanakkor fokozatosan be kell vonni a társadalombiztosításba a kisparasztokat, farmereket, kisiparosokat, szabadfoglalkozásúakat stb. hangoztatták az ülésen, a társadalombiztosítási ellátás lehetőleg foglalja magában a munkaegészségügyet, a munkavédelmet, terjedjen ki a fizetett szabadság meghosszabbítására, vegye figyelembe a szabadidő-felhasználást és természetesen a dolgozók üdültetését is.

/folyt. köv./

- 15 -

13.30 bh

10

bb. 25. / bizottságokban ... 1. folyt./ bh

a bizottság tagjai rámutattak, a gyors műszaki fejlődés, a gépesítés, az automatizálás következtében növekszik a baleseti veszély, fokozódik a szakmai megbetegedések lehetősége. Ilyen szempontból is hatásosabb intézkedések szükségesek a dolgozók életének, egészségének megővésére.

a dolgozó nők helyzetét vizsgáló bizottság

megállapította, hogy jellemző vonása korunknak a nők növekvő részvétele a társadalom életében. a foglalkoztatottaknak ma több mint egyharmada dolgozó nő, akik tudatában vannak fontos szerepüknek egyrészt a társadalom életében, másrészt a munkásosztály harcában. a VI. Szakszervezeti Világkongresszus óta eltelt időben - mutattak rá a bizottsági ülésen - súlyosbodtak a dolgozó nők élet - és munkakörülményei. ez érvényes a fejlett kapitalista és a fejlődő országok összességére, s még kiélezettebben jellemző, a jelenleg is gyarmati uralom alatt levő országok női társadalmára.

hangot kapott az a vélemény, hogy a nőekkel kapcsolatos többféle megkülönböztetés sokhelyütt már a gyermekkorban kezdődik, s aztán folytatódik a serdülő korban, majd a szakmai képzésben, a felsőfokú oktatásban, az egyetemeken. annak ellenére, hogy a nőknek a munkához való jogát majdnem minden állam elismeri, mégis állandóan megsértik - s ez az egyik legsúlyosabb sérelme a nőknek. sok teendő van még azért is, hogy az egyenlő munkáért egyenlő bért elvének úgy szerezzenek érvényt, hogy az a nőkre is vonatkozzék. ami a munkaidő tartamát illeti, meglehetősen sok országban nincs olyan törvény, amely szabályozza a nők munkaidejét - vagy a o-, , , törvény, amely szabályozza a nők munkaidejét - vagy ha van, nem tartják be. kevés azoknak az országoknak a száma, ahol érvényben vannak és a gyakorlatban is érvényre jutnak - olyan szociális intézkedések, amelyek a nők számára lehetővé teszik: összeegyeztethessék dolgozói mivoltukat és anyai szerepüket.

a szocialista országokban nagy körültekintéssel, odaadással foglalkoznak az illetékesek a dolgozó nők helyzetével. az állam a szocialista világban elsőrendű kötelességei közé sorolja a nők munkához való jogának biztosítását, a férfiakéval azonos elismerését, alkalmazását. intézkedések sokaságával segítik, hogy a lányok és asszonyok messzemenően kibontakoztathassák képességeiket a társadalom javára. a társadalmi problémák megoldását általában úgy szorgalmazzák, hogy mindig jobban és jobban védelmezzék a nőt és családját.

/folyt. köv./

13.40 bh

Tb

- 16 -

bb. 25. / bizottságokban.....2. folyt./rj

a mérnökök, műszakiak és technikusok bizottságában többek között azt is felvetették, hogy Magyarországon az ezer dolgozóra jutó mérnökök száma 1963-ban 17.3 volt, s 1967-ben 23.3-ra nőtt, a műszaki tisztviselőké ugyanezen időszakban 44.5-ről 62.3-ra emelkedett. magyarországi eldöntés, hogy 1980-ra a műszaki gárda létszámát 1963-hoz képest megkétszerezzék. rámutattak a bizottságban arra is, hogy a munkaerő-struktúra fejlődésének hasonlósága a fejlett kapitalista országokban és a szocialista országokban a tudományos és technikai forradalom jellegéből adódik. ugyanakkor a különböző társadalmi rendszerű országokban a mérnökök, műszakiak és technikusok problémái csak részben - főleg szakmai tekintetben - hasonlíthatók egymáshoz, egzisztenciális vonatkozásban jelentős eltérések vannak.

a bizottsági vitában szóvá tették: annak ellenére, hogy a modern termelési folyamatban a mérnökök, műszakiak és technikusok gárdájának ismernie kell a gazdálkodás mechanizmusát, strukturáját, a gazdasági törvényeket, mégis ezek a rétegek ki vannak zárva abból a lehetőségéből, hogy irányító szerephez jussanak a társadalom vezetésében, fejlődési törvényeinek formálásában. ez az ellentmondás a kapitalista társadalomban tapasztalható, a monopóliumok miatt, a monopóliumoknak az állammal való összefonódása idején különösen.

az új gazdaságirányítási rendszerek, amelyeket a szocialista országokban most bevezettek, igen kedvező lehetőségeket nyitnak a műszakiak részére. a vállalatok bővülő önállósága növeli a káderek felelősségét, tehát a döntések kockázatát illetően a mérnökök, technikusok és más műszaki szakemberek munkája a korábbi-nál nagyobb társadalmi értéket képvisel. új utjai, módjai vannak annak, hogy az eddigénél szélesebben kibontakoztathassák dolgozói és emberi értékeiket. a szóban forgó három réteg a szocialista üzemekben a munkásokkal egységes kollektívát alkot, a mérnökök, műszakiak, technikusok is ugyanahhoz a szakszervezethez tartoznak, mint a munkások, velük egyenlő jogaik és kötelességeik vannak a mozgalmi életben, a munkásokkal közösen részt vesznek a termelési tervek kidolgozásában, az üzemek irányításában.

/ofolyt.köv./

13.45 rj

- 17 -

Tb

25. / bizottságokban.....3. folyt./rj

a mezőgazdasági dolgozók problémáival foglalkozó bizottság szerint a mezőgazdasági munkások helyzete világszerte rosszabb a munkásosztályénál. más szakmai csoportokhoz viszonyítva a mezőgazdasági dolgozók szociális és gazdasági körülményeinek viszonylagos romlása nemzetközi méretekben tapasztalható. jelentékeny elmaradás van a bérek, a biztonságtechnika, a munkavédelem, a szociális juttatások és a társadalombiztosítás, a lakásviszonyok és az életkörülmények, az általános és a szakoktatás, a szervezkedési jogok, a szakszervezeti tevékenység terén. nem kis problémaként hozta magával a gyors technikai fejlődés a mezőgazdaságban főlegessé vált munkaerők átképzését és átirányítását. különös figyelemmel foglalkoznak világszerte a szakszervezetek - a gazdasági szerveket is érdeklő - azon kérdéssel, hogy a mezőgazdasági és az ipari dolgozók bérszintje, valamint általános szociális helyzete az eddiginél gyorsabban közelítsen egymáshoz, természetesen úgy, hogy ne a munkások körülményei rosszabbodjanak.

értékelték a különböző társadalmi rendszerű országokban élő mezőgazdasági dolgozók helyzetét. kiemelték, hogy a szocialista országokban hatalmas eredményeket értek el a mezőgazdasági dolgozók szociális és gazdasági helyzetének megjavításában.

/folyt.köv. /

bb. 27. szocialista szerződést kötött a budapesti műszaki egyetem és azalka máté katonai műszaki főiskola

t/vt/mm/rj cz 1969. október 22.

a zalka máté katonai műszaki főiskolára látogattak szerdán dr. perényi imre rektor vezetésével a budapesti műszaki egyetem rektori tanácsának tagjai, abból az alkalomból, hogy a két felsőoktatási intézmény szocialista szerződést kötött egymással. a látogatáson részt vett dr. horváth jános vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, a népnaszerű kiképzési főcsoportfőnöke és képviseltette magát a művelődésügyi minisztérium is. a vendégeket horváth jános mérnökvezérőrnagy, a zalka máté főiskola parancsnoka üdvözölte, majd ismertette a katonai tanintézet működését, oktató-nevelő tevékenységét, a korszerű tisztképzés rendszerét. ezt követően elhelyezési körleteket majd a ~~terület~~ tanszéken néhány szaktantermet tekintettek meg a vendégek.

/folyt.köv./

14.07 rj

- 18 -

To

bb. 27. / szocialista.....1. folyt./rj

ezután a katonai tanintézet muzeumát keresték fel. itt írta alá dr. perényi imre rektor és horváth jános vezérőrnagy a szocialista szerződést. ennek célja, hogy a két intézmény között évek óta fennálló együttműködést továbbfejlesszék, a katonai, valamint a műszaki felsőoktatás sokoldalú kapcsolatait elmélyítsék és szélesítsék. a főiskola a szerződésben egyebek közt vállalta, hogy lehetőségeihez mérten - az egyetem igényeinek megfelelően - előadókat és gyakorlatvezetőket biztosít a honvédelmi ismeretek című tárgy oktatásához, a magasszintű oktatás segítésére alkalmanként demonstrációs eszközöket - filmeket, fegyvereket - bocsát az egyetem rendelkezésére. a budapesti műszaki egyetem a többi között támogatást nyújt a főiskolának a szakmai tudományos munka kibontakoztatásához, az oktatók doktori disszertációjának készítéséhez. tapasztalatok átadásával segíti a főiskolát a korszerű oktatásmódszertani és nevelési feladatok megoldásában. /mti/

--

bb. 28. ünnepi ülés az ensz napja alkalmából

t/bc/gg/rj cz 1969. október 22.

a magyar ensz társaság elnöksége és intéző bizottsága az ensz napja alkalmából szerdán ünnepi ülést tartott a hazafias népfrent országos tanácsának székházában.

komját írénnek, a magyar ensz társaság főtitkárának megnyitó szavai után dr. simai Mihály, a közgazdaságtudományok kandidátusa, egyetemi docens beszámolt az ensz társaságok világszövetsége nicosiában tartott 22. közgyűléséről. elmondotta, hogy a közgyűlés légkörét meghatározták azok a nagy problémák, amelyekkel ma a világ szemben találja magát, s munkájára rányomták bélyegüket a határozott törekvések, amelyek a nemzetközi feszültség enyhítésére irányulnak. a tanácskozás 22 napirendi pontot vitatott meg és 24 határozatot fogadott el. közülük különösen jelentősek azok, amelyek az ensz és az ensz társaságok világszövetsége egyetemessé tételével foglalkoznak. a leszerelés kérdéseivel kapcsolatos határozatok lényegében azokat a célokat tükrözik, amelyeket a szocialista országok terjesztettek elő az ensz mostani közgyűlésén. a magyar delegációnak a közgyűlésen végzett munkájáról szólva elmondotta, hogy a küldöttség tevékenyen vett részt a határozatok ki-munkálásában, a választások előkészítésében, sok alkalommal folytatott konzultációt más országok ensz társaságainak delegációjával.

/folyt.köv./

14.17 rj

- 19 -

To

mb. 28. / ünnepi ülés.....1. folyt./rj

a magyar küldöttség több kérdésben terjesztett elő határozati javaslatot, s tagjai felszólaltak a napirenden szereplő csaknem valamennyi kérdés tárgyalásánál.

ezután dr. Réczai László egyetemi tanár, az országos béketanács elnökhelyettese, a magyar ENSZ társaság elnökségének tagja tartott ünnepi megemlékezést az ENSZ napja alkalmából.

elmondotta, hogy az ENSZ is, mint a társadalmi felépítmény minden más intézménye, alá van vetve annak a törvénynek, hogy nem lehet fejlettebb, mint az emberi társadalom, nem változhat meg más célokat, mint amelyeket a kor képes megvalósítani, nem tudja az emberiség tudatát megváltoztatni, ha nem változtak meg azok a materiális körülmények, amelyek korunkban az ember tudatát meghatározzák. bár az ENSZ lehetőségei végesek, ez nem jelenti azt, hogy az intézmény felesleges, vagy nélkülözhetetlen. pusztán nyilvánossága is óriási hatása a hírközlés mai fejlettsége mellett, határozatainak, ajánlásainak erkölcsi súlya nem egy agresszióknak vetett véget, s az, hogy a konfliktusba került országok képviselőit egy tárgyalóterembe ülteti, önmagában is pozitív és szükséges intézménnyé teszi. de az ENSZ jelentősége mind ezeken túl, ha az utóbbi évek fejlődésén keresztül nézzük, s ezeken át mérlegeljük a jövő fejlődés irányát, az ENSZ tevékenységi körének várható kiszélesedését, e pozitív változás a háború utáni történelmi és technikai fejlődés következménye, olyan progresszív folyamat, amely gondolkodásunkat átalakítja, s amely folyamat gyorsasága még az ENSZ progresszívnek tartott alapokmánya egyes rendelkezéseit is túlhaladottá tette. ilyen folyamat mindenekelőtt a gyarmati rendszer néhány év alatt lejátszódó teljes felbomlása, s az új, önálló államok számának megnövekedése. az ENSZ-nek 126 tagállama van, szemben az alapítás idején aláíró és csatlakozó 51 állammal.

a világ békéjét és biztonságát, s a népek szabadságát érintő elsőrendű fontosságú kérdésekben az utóbbi években változás következett be, amely ma már azzal biztat, hogy az ENSZ képes lesz megfelelni annak a reménynek, amit a világ népei belé helyeztek.

a másik folyamat, amely az ENSZ-en kívül játszódik, de amely az ENSZ erőviszonyait és tevékenységét megváltoztatja, a technika és különösen a haditechnika óriási fejlődése a második világháború óta.

/folyt.köv./

14.25 rj

- 20 -

11



b. 28. / ünnepi ülés.....2. folyt./rj

korábban a békeharc célja az aktuális világháború veszély elhárítása volt. a szocialista világrendszer megerősödése, s a gyarmatok függetlenné válásával felbomló imperializmus gyengülése reálissá tette azt a célt, hogy ma már ne csupán egy újabb világháború veszélyének elhárítását, hanem általában a háborúk lehetőségének megszüntetését tűzzük ki célul. korunk megérett arra, hogy a háború törvényen kívül helyezze, eszközeit megsemmisítse. az általános és teljes leszerelés azonban nem azokon múlik, akik e javaslatért lelkesednek, hanem azokon, akik mindent elkövetnek elgáncsolásáért. hosszú és nehéz harc vezet e célhoz, s nem lebecsülendők azok az erők, amelyek a siker útjában állnak.

a leszerelés felé megtett első lépésnek tekinthetjük a moszkvai atomcsend egyezményt. a világtól a termonukleáris veszélyt távolabbvívó várakozással fogadtuk az atomsorompó egyezményt, a világűr és a tengerfenék békés célokra való használatának szabályozását. ezután annak a „csomagtervnek”, a realitásáról szólt, amit a szovjet kormány terjesztett az ENSZ mostani közgyűlése elé, ezt részletesen tartalmazza a felhívás-tervezet, amelynek elfogadását a szovjetunió a közgyűlésnek javasolta. ugyanígy realitása van a kémiai és bakteriológiai fegyverek gyártásának és felhalmozásának betiltására tett javaslatnak, amelyet a szocialista országok egy része közösen terjesztett elő. európa békéje a béke és a biztonság stabilizálásának egyik kulcskérdése. a varsói szerződés politikai tanácskozó testületének budapesti felhívása egy európai értekezlet összehívására fontos politikai és diplomáciai lépés ezen az úton.

a továbbiakban rámutatott: az ENSZ-ben osztályharc folyik, de ennek sikja eltér az egyes országokon belüli osztályharctól. ma már kétségtelenül megállapítható, hogy az ENSZ közgyűlésén a kezdeményező szerep a szocialista országok kezében van. az ENSZ 24 éves tevékenységét nézve, a pozitívumok lépnek előtérbe. megelégedéssel állapíthatjuk meg azt is, hogy Magyarország nemzetközi tekintélyének megerősödése, a következetes és egyértelmű külpolitikája mellett kiállítás az ENSZ-ben is érezhetően növelte hazánk súlyát. erre mutat az is, hogy hazánk képviselői közül számosan jelentős poiciót betöltve dolgoznak az ENSZ apparátusában.

az ünnepi ülés ezután határozatot fogadott elő, amely többek között kimondja, hogy a magyar ENSZ társaság támogatja az ENSZ társaságok világszövetsége 22. közgyűlésén elfogadott határozatokat. különösen fontosnak tartja az atom, a biológiai és a vegyi fegyverek eltiltásának célját, az ENSZ-nek és az ENSZ társaságok világszövetségének egyetemessé tételére vonatkozó felhívást. örömmel üdvözli az európai ENSZ társaságok regionális együttműködésének további erősítésére irányuló törekvéseket. szélesíteni kívánja a magyar ENSZ társaság hazai munkáját és nemzetközi kapcsolatait. /folyt.köv./

14.40 rj

lv 15 50

bb. 28. / ünnepi ülés.....3. folyt./rj

méltó kereteket és feltételeket kíván biztosítani az
ensz 1970-ben sorra kerülő 25. évfordulójának megünneplésére. en-
nek során is különös figyelmet kíván fordítani a nemzetközi hely-
zet döntő kérdéseire, különösen a vietnami háboru megszüntetésére
irányuló akciókra.

ezután dr. réczei lászló, a magyar ensz társaság elnöksé-
gének tagja bejelentette, hogy a társaság elnöksége komját
irént saját kérésére felmentette főtitkári tiszte alól, s egy-
idejűleg megválasztotta a társaság alelnökévé. a társaság főtit-
kárává dr. simai mihályt, a közgazdaságtudományok kandidátusát,
a közgazdaságtudományi egyetem docensét választotta meg. az ülés a
személyi változásokkal kapcsolatos bejelentéseket jóváhagyólag tu-
domásul vette./mti/

--

bb 31. 90 esztendő az osztrák-magyar magánvasut - sajtótájékoz-
tató a győr-sopron-ébenfurti vasutnál

t pr/mm je bh hgy

1969. október 22.

a magyar és az osztrák kormány újabb 20 esztendőre meghosz-
szabbította a világ egyetlen, két ország területén működő magán-
vasutjának, a győr-sopron-ébenfurti vasutnak a koncesszióját -
jelentette be az újságíróknak a gysev szerdai sajtótájékoztatóján
benkovics dezső vezérigazgató. a többi közt elmondotta, hogy a
fennállásának 90 esztendő fordulóját ünneplő vasutvonalat tel-
jes hosszában 1879 októberében adták át a forgalomnak. a saint
germain-i és a trianoni békeszerződések megvonta új államhatárok
miatt a részvénytársaság egy része osztrák államterületre került;
több mint 115 kilométeres uthosszából csaknem 30 kilométernyi ma
is osztrák területen fut. a vasuttársaság székhelye budapest,
s bécsben csupán képviselőtet tart fenn. az igazgatási, kereske-
delmi, ellenőrzési, pénzügyi, vonatkiséreti és vonatfelszerelési
feladatokat az osztrák vonalrészén is a magyar vasutasok látják
el.

folyt. köv./

- 22 -

16.5

bb 31. /90 esztendő... / 1. folyt. bh

a társaság kezdetbenkilenc gőzmozdonnyal rendelkezett, ma
már 27 mozdonya, 14 motorkocsija, négy diesel-mozdonya, 90
személykocsija és 572 teherkocsija van./teherkocsijai gysev-cég-
jelzéssel futnak európa valamennyi vasutjának vonalain./ a fel-
szabadulást követően a vasut magyarországon is, ausztriában is
kizárólag a belforgalomba vett részt. az 1950-es évek közepétől
a gysev forgalma ugrásszerűen megnövekedett, s a kelet-nyugat
közötti árucserforgalom fejlődését kihasználva bekapcsolódott a
tranzit forgalomba, teljesítménye évről-évre megnövekedett, s 1968-ban
már csaknem hét millió utast szállított magyar, s több mint 190
ezret osztrák területen. lényegesen ennél áruszállítási volumene:
belföldi, illetve tranzit forgalomban mintegy öt millió tonna
árut fuvarozott. összehasonlításként: 1938-ban összes személyfor-
galma alig haladta meg a z 1 200 ezret, s teherforgalma sem volt
több 1 300 ezer tonnánál. a gysev manapság sikeresen kamatoztatja sa-
játos helyzetét. vonalai egyrészt az osztrák szövetségi vasutak,
másképp magyar államvasutak vonalaihoz kapcsolódnak, így az ál-
taluk fuvarozott tranzit áru növeli mindkét állam vasutforgalmát.
ezt a szerepet mindkét állam kormánya pozitívan értékelté, ; s így
1969 október 29-én lejáró koncesszióját 1990-ig meghosszabbította.

az újabb két évtized adta lehetőségek birtokában a gysev nagy-
szabású tervek megvalósításán dolgozik. így például nemzetközi sza-
badraktárt létesítenek sopronban, 1975-re befejezik a vasut tel-
jes dieselizációját - s kihasználva az elterjedőben lévő konténeres
szállítást, camion vállalatot szerveznek. tervezik, hogy tőkék
az idegenforgalomban is kamatoztatják: elképzeléseik között hévízi
gyógyszálló-építés is szerepel. már elkészültek két drótkötél-
pálya tervei is, az egyiket mátraháza és kekestető, a másikat
sopron és a károly-magaslat között építik meg./ mti/

--

- 23 -

15.10 bh

16.10

bb 29. a maximális árat számolják fel - a szolgáltatásokat vizsgálta a komárom megyei ne

vid/kz bh hgy

1969. október 22.

megfelel-e a lakosság részére végzett ipari szolgáltatások ára a tényleges teljesítménynek? biztosítja-e egyrészt a társadalmi tulajdon, másrészt a megrendelők védelmét? - az ezzel kapcsolatos vizsgálat során a komárom megyei népi ellenőrök többszáz számlát néztek át 11 vállalatnál, illetve ktsz-nél a vizsgálat tapasztalatait szerdán összegezték a megyei neb ülésén. megállapították, hogy a számlázási rendszer megfelel az árszabályozási irányelveknek. sok esetben azonban alakai és formai hibák miatt a megrendelők nem tudják a helyességét ellenőrizni. kétségtelen az is, hogy a jövedelmezőség biztosítására csaknem mindenütt a maximális árakat számolják fel. jóllehet ezektől lefelé eltérhetnek, és ez forgalomnövekedést hozna. megállapították a népi ellenőrök azt is, hogy a szolgáltató munka zöme gazdaságos, főként azért, mert a szövetkezetek árkiegészítést kapnak. így meggyeszte a szolgáltatások bővítésére törekcsenek. van azonban még mindig olyan szolgáltató vállalat és szövetkezet, amely csak munkájának 2 százalékával szolgálja a lakosság igényeit. többek között javasolják az ülésen, hogy a felügyeleti szervek vizsgálják meg az árak helyességét azoknál a vállalatoknál, ahol szabad árat alkalmaznak. kéri a neb-et, járjon el a gelkánál: ne számítson fel külön-külön kiszállási díjat, amikor egy háztömbben több lakásban is dolgoznak, mert ez jogtalan haszon./mti/

..-

bb 30. kitüntetés

mm bh hgy

1969. október 22.

a népköztársaság elnöki tanácsa a vörös csillag érdemrend kitüntetését adományozta filipp gjeniszovics kiva nyugállományú gárdaszázadosnak, a szovjetunió hősének. kiva százados hősiesség helytállást tanúsított a felszabadító hadműveletek során és részt vett battonya község felszabadításában. az elnöki tanács kitüntetését szerdán nyújtotta át czinege lajos vezérezredes, az mszmp politikai bizottságának póttagja, honvédelmi miniszter. a kitüntetés átadásánál jelen volt f.j. tyitov, a szovjetunió magyarországi nagykövete is./mti/

..-

-24-

15.15 bh

h 16:30

bb 32. befejeződött a nemzetközi város-közlekedési konferencia

t sb/tr/um ie hgy

1969. október 22.

a technika házában szerdán sarlós istvánnak, a fővárosi tanács vb. elnökének zárszavával befejezte háromnapos munkáját a nemzetközi város-közlekedési konferencia, amelyen több száz hazai és 22 országból mintegy 150 külföldi szakember tárgyalt a városi közlekedéspolitikai korszerű elveiről és a közlekedési üzemek fejlesztéséről. a tanácskozáson 12 hazai és külföldi előadó beszámolója és mintegy 60 felszólalás alapján foglaltak állást a legfontosabb kérdésekben. megállapították, hogy budapesten és - bár kisebb arányban - a vidéki városokban is éppen olyan problémákkal kell szembenézni, mint a külföldi nagyvárosokban.

a városi közlekedéspolitikában meghatározó tényező az egyéni gépjárműközlekedés gyors térhódítása. ezzel együtt jár a közlekedés helyszükségletének növekedése. a helyigény mérséklése érdekében fontos a tömegközlekedés és az egyéni gépjárműközlekedés helyes arányainak kialakítása, mégpedig az előbbi erőteljes fejlesztése után.

a fővárosban fontos feladat, hogy a legforgalmasabb utvonalakon vertikálisan szétválasszák a tömeg-, az egyéni gépjármű- és a gyalogos közlekedést. ezt a célt szolgálja a metró-hálózat fokozatos kiépítése, amely lehetővé teszi, hogy a budapesti tömegközlekedés 20-25 százalékát külön szinten bonyolítsák le és ugyanakkor a felszíni tömegközlekedést tehermentesítsék. ennek alapján egyes felszíni villamosvonalak megszüntethetők, a megmaradó vonalakat azonban jelentősen korszerűsíteni kell. a fővárosi új lakótelepek közlekedési ellátását autóbusszokkal célszerű és gazdaságos megoldani, a közepesnél nagyobb lakótelepeknél még számbajöhet a villamos, a legnagyobb lakótelepek, új városrészek lakóinak megfelelő szállítása pedig csak a metró kiépítésével valósítható meg.

a villamossal rendelkező vidéki városokban továbbra is szükség lesz a kétvágányú villamosvonalak fenntartására és az egyvágányú vonalak átépítésére, kétvágányusítására. törekedni kell azonban a kismozgalmu egyvágányú vonalak megszüntetésére. a villamossal nem rendelkező városokban elsősorban az autóbussz közlekedést kell fejleszteni. a jelenlegi hálózatsűrűség általában megfelelő, de a járatok sűrűsége még nem éri el a városi színvonal minimumát jelentő 15-20 perces követési időt.

/folyt.köv./

15.25/um

25 -

h 16:50

b 32. / befejeződött..... folyt./um

ha a városokban többféle tömegközlekedési ágazat látja el a személyszállítást, akkor a fejlesztés egyik nagyon fontos eszköze lehet az egész hálózatot átfogó, valamennyi helyi tömegközlekedésre kiterjedő egységes tarifarendszer. ez az egységesítés ugyanis fontos feltétele a városi tömegközlekedési ágak koordinációjának, az utasszállítási igények fokozottabb és gazdaságosabb kielégítésének

a gyalogosforgalom korszerűsítésének általános elve a gyalogos és a járműforgalom szétválasztása. így a bevásárló központokban és új lakótelepeken külön gyalogos utvonalaik kell létsíteni, a forgalmas csomópontokon, tömegközlekedési átszállóhelyeken pedig aluljárók építésével kell gondoskodni a gyalogos és járműforgalom szétválasztásáról.

a konferencián elhangzott javaslatokat a közlekedéstudományi egyesület összegezi és a közlekedési ágazat vezetői elé terjeszti./m

..-

bb 33. Lengyel grafika és akvarell kiállítás nyílt

t fe/mm/um hgy

1969. október 22.

Lengyel grafika és akvarell kiállítást nyitott meg szerdán a belügyminisztérium népköztársaság uti kiállító termében dr. Stanislaw a. sochacki, a lengyel kultúra igazgatója.

a tárlaton 19 művész 55 grafikai alkotása szerepel. a grafikák művészi színvonala, forma-és stílusgazdagsága arról vall, hogy a fiatal lengyel grafikusnemzedék méltó követője a ma már szinte klasszikusnak mondható elődöknek.

méreteiben szerényebb az akvarell kiállítás, ahol két szerzőnek - bronisława wilimosskának és wladyslaw królikiewicznek alkotásait tekinthetik meg az érdeklődők. a tárlatnak ebbena részében néhány budapesti látkép hívja föl magára a figyelmet.

a kiállítás ünnepi megnyitóján részt vettek a külügyminisztérium, a művelődésügyi minisztérium és a kulturális kapcsolatok intézetének képviselői, s ott volt tadeusz hanuszek, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete./mti/

..-

- 26 -

15.33/um

hm 16.50

bb 34. az szvsz nőküldöttei látogatóban a nőtanácsnál
t fe/mm/ny ha 1969. október 22.

a szakszervezeti világszövetség kongresszusán résztvevő nőküldöttek szerdán a nőtanács székházába látogattak. a külföldi vendégek - kiket erdei lászlóné, a mnot elnöke üdvözölt - baráti eszmecserét folytattak a nőtanács titkárságának tagjaival, a magyar nők életéről, munkájáról és a nőmozgalom tevékenységéről. /mti/

..-

bb 35. magyar- német barátsági találkozó somogyban
vid/fm/ny ha 1969. október 22.

az ndk megalakulásának 20. évfordulója alkalmából szerdán magyar-német barátsági találkozót rendeztek a somogy-megyei berzence községben. az ünnepségen jakab sándor, a hazafias népfront csurgói járási elnöke mondott beszédet, majd felszólalt gerhard grahl az ndk budapesti nagykövetségének munkatársa./mti/

..-

bb 37. janus pannonius-emlékérmet alapított a pécs-baranyai muzeumbarátok köre

vid/fm/ny ha

1969. október 22.

a pécs-baranyai muzeumbarátok köre szerdán - a muzeumi hónap keretében - tartotta 1969. évi közgyűlését, amelyen bejelentették; a jövőben a hazafias népfront teljes támogatásával működik ez a nemes célú társadalmi szervezet. a tagok új vezetőséget választottak; a kör elnöke dr. takács józsef, a hazafias népfront pécsi titkára, ügyvezető alelnöke pedig szabó gyula nyugalmazott muzeumi osztályvezető lett.

a baráti kör janus pannonius emlékérmet alapított, amelyet évente adnak át a legtevékenyebb pécsi-baranyai muzeumpártolóknak. a plakett rétfalvy sándor pécsi szobrászművész munkája, az érmen a nagy humanista költő domborművé mellképe látható. a kör novemberben - pécs felszabadításának 25. évfordulója alkalmából - ünnepi közgyűlést tart és ezen adják majd át az emlékérmeket a ki-tüntetendő személyeknek. a közgyűlés elhatározta, hogy ,, muzeumi híradó,, címmel negyedévenként kiadványt jelentet meg és műtárgymásolatokat készített a janus pannonius muzeum legszebb, legértékesebb tárgyairól. /mti/

..-

-27-

15.45/ny

hm 17.15

?? 36. vietnami szolidaritási nagygyűlés síófokon

vid/fm/ny ha

1969. október 22.

a balatonlellei szot üdülőben pihenő vietnami harcosok-
akik a hazafias népfront vendégeként két hetet töltenek a bala-
ton déli partján - szerdán varga károlynak, a hazafias népfront
megyei titkárnak társaságában megtekintették a balatonboglári ál-
lami gazdaságot. ezt követően síófokra utaztak, ahol résztvettek
a városi tanács nagytermében rendezett vietnami szolidaritási
nagygyűlésen. az ünnepségen csizmadia józsef járási népfronttitkár
mondott beszédet, majd felszólalt le van nam, a délvietnami köz-
társaság budapesti nagykövetségének attaséja is. /mti/

bb 40. sikeres magyar nap a sydneyi vásáron

i sz/tr/le/ny ha

1969. október 22.

jelentés érkezett a hungexpo-hoz sydney-ből: a magyar ki-
állítók beszámoltak arról, hogy október 21-én sikeresen lezajlott
ausztrália nemzetközi vásárán a magyar nap. ez alkalommal 300 üz-
letember, s több politikus és diplomata kereste fel a magyar pavil-
iont, ahol a hungexpo szervezésében 10 külkereskedelmi vállalat
28 ipari üzem sorakoztatja fel termékeit. megkezdődtek az üzleti
tárgyalások a műszerek, szerszámok és textilárúk exportjáról.
sikert aratnak a kiállításon a helyszínen árult magyar kézimunkák
és sokan vásárolnak paprikát is. /mti/

bb 41. kempingárúk sikere kölnben

1/sz/tr/e/ny ha

1969. október 22.

negyvenöt európai és tengerentúli kereskedelmi cég képví-
selői keresték fel a napokban zárult kölni spoga elnevezésű sport-
és kempingbutor kiállításon a chemolimpex és a palma gumigyár pa-
vilionját. a két vállalaton kívül a hungexpo közreműködésével részt-
vett még a kiállításon az artex, a hungarotex és a hungarocoop is.
több százezer dollár értékű kempingárut adtak el 1970. évi szállí-
tásra. a hungarotex legújabb sátormodelljei a kiállítás nyomán
új piacokra jutnak majd el. a hungarocoop 100.000 kempingszékét és
ugyanannyi kempingágyát adott el angol üzletfelének, míg francia
partnerével 37.000 asztal szállításában állapodott meg. az artex
sportlabdákra, lovagló- és vívófelszerelésekre, valamint légfegy-
verekre kapott megrendelést. /mti/

-28-

16.10/ny

17-15

bb 38. százhatvanhatmillió forint adóhiány, huszonnyolcmillió
forint túlfizetés - a pénzügyi revízió tapasztalatairól nyilatkozik
a pm bevételi főigazgatóság vezetője

i sl/gg/um ie hgy

1969. október 22.

a pénzügyminisztérium revizorai az idén eddig több mint 400 vállala-
latnál és szervezetnél vizsgálták meg, hogy eleget tettek-e a
pénzügyi előírásoknak, adófizetési kötelezettségeiknek, s rendben tart-
ják-e számviztelüket. a tapasztalatokról adler vilmos főigazgató,
a pénzügyminisztérium bevételi főigazgatóságának vezetője a követ-
kezőket mondta az mti munkatársának:

- általános tapasztalat, hogy a vállalatok többsége rend-
ben eleget tesz az állam iránti kötelezettségeinek. a revizorok
számos helyen feltártak ugyan adóhiányokat, ezeknek összege azonban
viszonylag nem nagy. a z adóalapok helytelen kiszámítása többnyire
a rendelkezések félreértéséből származik, bár előfordulnak szemmel-
láthatóan szándékos „tévedések”, is. a vállalatok egy része azonban
még a pénzügyi revízió előtt feltárta a számítási hibákat, az ön-
revízió nyomán eddig 64 millió forint adót fizettek be pótlólag. e
vállalatok mentesültek az adóhiány zovábbi következménye, a
bírság alól.

- számos vállalatnál azonban a revizorok fedeztek fel hibás
elszámolásokat. összesen 166 millió forint adóhiányt tártak fel,
s az illető vállalatoknak ezen az összegzen felül még mintegy 50
millió forint bírságot is fizetniük kell. néhány vállalat viszont
saját kárára tévedett, amit a revizorok ugyancsak észrevettek, s
ennek nyomán 28 millió forintot visszafizettek számukra.

- az adó-és járulékalapok kiszámításakor a legtöbb hibát a kész-
letek értékelésénél követték el. a debreceni ruhagyár például
előzetes piackutatás nélkül jelentős készleteket indokolatlanul
leértékelte, s veszteség címén 4,6 millió forintot számolt el. a
revizorok azonban ezt a veszteséget nem ismerhették el, mert végül
is a gyár a leértékelte árúknak gegy részét teljes áron értékesítet-
te. hasonló esetek fordultak elő a likőrripari vállalatnál, a
kohászati alapanyagellátó vállalatnál, a mezőgazdasági gépkatrészs-
ellátó vállalatnál is. az ilyenfajta félreértések és szabálytalan-
ságok elkerülésére most közelebbről meghatároztuk, hogy a pénzügyi
elszámolások szempontjából milyen esetekben lehet jogosnak el-
ismerni a készletek leértékelését. az áru fizikai megrongálódását
például a vállalatnak a minőségvizsgáló szerv véleményével, labo-
ratóriumi vizsgálattal, esetleg a még meglevő készletek bemuta-
tásával kell igazolnia. ha pedig a vállalat a piaci helyzetre, az
alacsony keresletre, vagy nagy kínálatra hivatkozva értékeli
le készleteit, úgy azt kell bizonyítania, hogy az árut valóban
alacsonyabb áron is adta el.
/folyt.köv./

- 29 -

16.25

17-15

38. / százhatvanmillió... folyt./um

- a hibás elszámolások másik csoportja, amikor a vállalatok fejlesztési alapjuk helyett az állóeszközfenntartási költségek, vagyis a vállalati eredmény terhére számolnak el beruházásokat. ezzel igyekeznek fejlesztési alapjukat kiélni, s jogtalanul csökkentik az adózatlan nyereséget, „megtakarítanak”, eszközleltári járulékot. ilyen eseteket fedeztek fel a revizorok a csepeli erőműben, a baromfiipari országos vállalatnál, a budapesti mezőgazdasági gépjavitó vállalatnál, az északmagyarországi áramszolgáltató vállalatnál, a december 4. drótművekben, a Lombik ktsz-ben stb. a pénzügyminisztérium bevételi főigazgatóságának szakemberei azonkívül, hogy ellenőrzik a vállalatokat, szívesen tájékoztatják őket a jogszabályok helyes értelmezéséről, ezzel is segítve a szabálytalanságok megszüntetését, az egyébként kielégítő adómorál további szilárdítását./mti/

..

bb 39. hazaérkezett a partizán szövetség küldöttsége a subnor kongresszusáról

k vt/tm/um hgy

1969. október 22.

gábor istván, a magyar partizán szövetség alelnöke és pál sándor, a jugoszláviai partizán harcok egykori részvevője, - akik a partizán szövetséget képviselték a jugoszláv népfelszabadító háború harcosai szövetségének / subnor / 6. kongresszusán -, visszaérkeztek budapestre./mti/

..

bb 42. „tanácsi közszolgálati munkáért”, - kitüntetés a közigazgatási törzsgárda tagjainak szolnok megyében

vid/fm/um hgy

1969. október 22.

„tanácsi közszolgálati munkáért”, elnevezéssel emléklakettet alapított a szolnok megyei tanács az államigazgatásban dolgozó törzsgárda-tagok részére. a kitüntetéseket minden évben a tanácsok megalakulásának évfordulóján adják át. az emléklakettek adományozására első alkalommal szerdán a megyei tanács dísztermében került sor. fodor Mihály, a végrehajtó bizottság elnöke száztizenhat olyan megyei, járási és városi tanácsi vezetőt, dolgozót tüntetett ki, akik tizenöt vagy annál több évet tevékenykednek a tanács apparátusban. az emléklakett mellé - a megyei tanács határozata alapján - hat nap jutalomszabadságot és havi illetményük harminc százalékát is megkapják a kitüntetettek./mti/

- 30 -

16.30/um

17.15

bb 43. kiállítás szekszárdon az ndk jubileuma alkalmából

vid/fm/um hgy

1969. október 22.

a német demokratikus köztársaság fennállásának 20. évfordulója alkalmából szerdán fotokiállítás nyílt a szekszárdi béri balogh múzeumban. az ndk budapesti nagykövetségének anyagából - a Tolna megyei népfront bizottság által - rendezett tárlat nagyméretű színes felvételekkel szemlélteti a német szocialista ország életét és fejlődését./mti/

..

bb 44. befejeződött nyiregyháza a szakmunkásképzésről és a pályaválasztásról rendezett országos tanácskozás

vid/fm/um hgy

1969. október 22.

a munkaügyi minisztérium, az országos pályaválasztási tanács és a szabolics-szatmár megyei tanács végrehajtó bizottsága háromnapos országos értekezletet rendezett nyiregyháza, a szakmunkásképzéssel és a pályaválasztási tanácsadással kapcsolatos feladatokról. a tanácskozáson résztvevő pedagógusok, vállalati, üzemi és hivatali vezetők örömmel fogadták azt a bejelentést, hogy szabolics-szatmár megyét jelölték ki kísérletképpen a pályaválasztási akció beindítására. az akciónak nagy szerepe lesz az ipartelepítés elősegítésében azzal, hogy a szakmát tanuló ifjúság már általános iskolás korában megismerkedik a termelés folyamataival, az üzemek feladataival, s a munkástársadalom életével. széleskörű szakmai felvilágosítás révén nem lesznek többé olyan eldugott falvak, „fehér foltok”, amelyek ne kapcsolódnának be az ipari termelésbe, a munkásosztály utánpótlásába.

pápai béla, a munkaügyi minisztérium szakoktatási főosztályának vezetője a tanácskozást értékelő beszédében elmondta, hogy a központi szervek az eddignél nagyobb támogatást adnak az országos szakmunkásképzési reform-törekvések megvalósításához: iskolák, kollégiumok, tanműhelyek építéséhez. így a kísérleti megyében, szabolics-szatmárban 18 tanterem, továbbá nyiregyháza 200-, mátészalkán pedig 100 személyes tanműhely és mintegy 450 személyes kollégium épül.

a háromnapos tanácskozást dr. fekszi istván, a szabolics-szatmár megyei tanács vb-elnöke zárta be./mti/

- 31 -

16.50/um

17.35

bb 45. a könyvtárak műszaki fejlesztéséről tanácskoztak veszprémben
vid/fm/ny ha 1969. október 22.

a könyvtárak műszaki fejlesztésének lehetőségeivel foglalkozó két napos országos tanácskozás kezdődött a veszprémi vegyipari egyetemen. a könyvtártudományi és módszertani központ által rendezett megbeszélésen a legnagyobb hazai szak- és tudományos könyvtárak képviselői elmondották: mielőbb meg kell kezdeni a nagy könyvtárak gépesítésének előkészítését. a külföldi tapasztalatok és a hazai sajátosságok figyelembevételével kísérleteket kell végezni a legjobb módszerek kialakítására.

a technikai felszereltség tökéletesítésének, a bonyolult munkafolyamatok gépesítésének több módja is kínálkozik, de e téren eltérően a külföldi tapasztalatok is. a nagy szak- és tudományos könyvtárakban szóba került a legkorszerűbb elektronikus számítógépek, a különféle Lyukkártya-rendszerek és egyéb berendezések hasznosítása. a hazánkban rendelkezésre álló elektronikus számítógépek hasznosításának módja egyelőre még korlátozott, és szükséges a megfelelő adatszolgáltató géppark átprogramozása is.

a tervek szerint elsősorban a könyvtári feltáró rendszert kívánják a korszerű technika segítségével tökéletesíteni. megvitatják a kézi-, perem-, rés- és fény-lyukkártyás rendszerek alkalmazási lehetőségeit is.

a kisebb könyvtáraknál nincs lehetőség a műszaki fejlesztésre, a megyei könyvtárakat azonban be kell kapcsolni a telex-hálózatba, továbbá audio-vizuális stúdiókat és sokszorozó üzemeket kell létrehozni. /mti/

bb 46. halálos baleset szombathelyen

vid/fm/ny ha 1969. október 22.

a vas megyei állami építőipari vállalat szombathelyi wesse-lényi utcai telepén szerdán halálos baleset történt. öt láda üveget emeltek le a munkások egy kocsirol, s egy-egy láda súlya mintegy öt mázsa volt. rakodás közben három láda rádőlt mándl ernő segédmunkásra, szombathelyi lakosra, aki kórházba szállítás közben meghalt.

az előzetes megállapítások szerint a balesetet az anyagmozgatási óvórendszabály figyelmen kívül hagyása okozta. a vizsgálatot folytatják. /mti/

16.45/ny

-32-

t Am 17.35



bb 47. az ifjúság helyzetéről tárgyalt a békéscsabai városi tanács
vid/fm/um hgy 1969. október 22.

az ifjúság helyzetéről tárgyalt szerdai ülésén a békéscsabai városi tanács megállapította, hogy az ifjúság érdekében kifejtett sokrétű munka anyagi alapjait a városi tanács igyekezett megteremteni. többek között kilencmillió forintos tanácsi hozzájárulással új ifjúsági házat létesítettek, s az általános iskolák nyári napközis táboraik fenntartására évente 400,000 forintot biztosít a költségvetés. az épülő lakások e célra előírt százalékát fiatal házaspárok kapják, s a tanács támogatja a kisz lakásépítési akciót is. a szakmunkásképzés elősegítésére új intézet és 200 személyes kollégium épül, amelyet a továbbiakban tornateremmel és 120 személyes tanműhelyek bővítenek.

a dolgozó fiatalok nagy többsége becsületesen végzi feladatát. problémát okoz azonban és sürgősen megoldásra vár a bejáró fiatalok „üresjáratú” idejének „helyes kihasználása. sokat segíhet ebben a kisz és a szakszervezet együttműködése - az iskolai könyvtárak, úze mi klubhelyiségek, sportpályák és más lehetőségek kiaknázásával. a szakmunkástanulók, ifjúságmozgalmak üzemi nevelése terén nagy felelősség hárul a gazdasági vezetőkre.

tanácsülés utasította a végrehajtó bizottságot, hogy külön is hívja fel az illetékesek figyelmét az ifjúság körében végzett munka további javítására. /mti/

bb 48. román nőküldöttség budapestén

k fe/j/um hgy

1969. október 22.

a magyar nők országos tanácsa vendégeként szerdán román nőküldöttség érkezett budapestre. tagjai: constanta ciontu, a román államtanács tagja, a román országos nőtanács végrehajtó bizottságának tagja és ecaterina craciun, a bihari nőtanács elnöke. egyhetes magyarországi tartózkodásuk alatt a magyar nőmozgalmunkájával ismerkednek. /mti/

17.03/um

Am 17.40

- 33 -

bb 49. népfrentvezetőkkel találkozott a vietnami szakszervezeti szövetség elnöke

pr/j-ju hgy

1969. október 22.

erdei ferenc, a hazafias népfrent országos tanácsának titkára szerdán a népfrent-székházban fogadta hoang quoc vietet, a vietnami szakszervezeti szövetség elnökét, a vii. szakszervezeti világkongresszuson résztvevő vietnami küldöttség vezetőjét. a rendezésen kívül szívélyes, baráti hangú eszmecsere részvett a hazafias népfrent több vezetője, s ott volt réczei lászló, az országos béketanács elnökhelyettese, valamint sebestyén nándorné, az országos béketanács titkára is. a vietnami vendégeket elkísérte hoang luong, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete. /mt/

bb 50. e m b a r g o : 20 óra 30-ig !

bemutatták „ az idő ablakait „

t pr/j-ju hgy

1969. október 22.

szerdán a vörös csillag filmszínházban bemutatták a mafilm stúdiók első tudományos-fantasztikus filmjét, a fejtér tamás rendezte „ az idő ablakait „-t. a színes, széles vásznu sci-fi juliusban már részt vett a fantasztikus filmek trieszti nemzetközi fesztiválján, s szép sikert aratott: elnyerte a zsűri díját. a kuczka péter forgatókönyvéből készült alkotás a harmadik év^t kalauzolja el nézőit; egy világpusztulás után hibernációs álomból felébredő néhány ember történetét eleveníti meg. a főbb figurákat - gábor miklós és darvas iván mellett - nemzetközi szereplőgárda játssza: az ndk-beli heidemarie wenzel, a lengyel beata tyskiewicz és krystina mikolajewska, valamint a bolgár ivan andonov. /mt/

bb 25. szerkesztőségek figyelmébe!

hi/gg-ju hgy

1969. október 22.

a vii. szakszervezeti világkongresszusról szóló mai bb 25 számú „ bizottságokban - folytatta munkáját ... - című hírnököt visszavonjuk és helyettes az alábbi kommunikét kérjük figyelembe venni:

/ folyt. köv. /

17.00/ju

-34-

bb 25. / szerk. figy. ... 1. folyt. /-ju

bizottságokban folytatja munkáját a vii. szakszervezeti világkongresszus

t hi/gg-ju hgy

a vii. szakszervezeti világkongresszus keretében szerdán, a szakszervezetek országos tanácsának székházában az építők, a bányászok, valamint az édosz székházában bizottsági üléseket tartottak a korábbi plenáris üléseken kijelölt fontosabb témákról

megkezdte munkáját általános határozatot kidolgozó bizottság, továbbá a társadalombiztosítás kérdéseivel, a műszakiak, mérnökök és technikusok problémáival, a teljes foglalkoztatottsággal és a munkanélküliséggel, a dolgozó ifjúság, a dolgozó nők a mezőgazdasági munkások helyzetével, problémáival, valamint a szakszervezeti jogokkal foglalkozó bizottság.

az ülés^{ke}en elhangzottak alapján a bizottságok jelentést terjesztenek a kongresszus elé, s javaslatokat tesznek határozatokra, állásfoglalásokra.

a kongresszus csütörtökön plenáris ülésen folytatja munkáját. /mt/

--

bb 51. kétnapos megyei titkári értekezlet a vöröskereszt székházában

hi/gg-ju hgy

1969. október 22.

szerdán a vöröskereszt megyei titkárai kétnapos értekezletre ültek össze a magyar vöröskereszt székházában. délelőtt rostás istván főtitkár megnyitó szavai után a megyei egészségügyi felvilágosítási felelősökkel - megyei főorvosokkal, községi igazgatókkal, vezető védőnőkkel - együtt megvitatták a vörös kereszt egészséges életmódra nevelő tevékenységét. a vitában résztvevők hangsúlyozták, hogy továbbra is igen fontos a kis csoportokban folytatott közvetlen meggyőzés, a családok egészségügyi szemléletének alakítása. az egészségügyi felvilágosító, nevelő munkát mindig a z adott terület, vagy népesség helyzetének, igényeinek, szükségleteinek megfelelően kell folytatni.

/ folyt. köv. /

17.05/ju

17.50
Ar

-35-

bb 51. / kétnapos megyei ... 1. folyt./-ju

a délutáni tanácskozást gegesi kiss páll akadémikus, a vöröskereszt elnöke nyitotta meg, majd rostás istván invitandító jában összefoglalta a vöröskeresztes munka időszaki feladatait.

a pénteki tanácskozáson a vöröskereszt gazdasági vezetőinek bevonásával gazdálkodási kérdéseket tárgyalnak meg.
/mti/

--

bb 52. 88 gázló a duna magyar szakaszán és a tiszán

t sb/j-ju ie la

1969. október 22.

kereken 100 centiméteres dunai vízszintet jelzett budapestnél szerdán a lánchídi vízmérce. az apadás ezzel nem állt meg, a vízügyi előrejelzések szerint csütörtökön már csak 95 centiméter körüli vízszint és a következő napokban is további apadás várható. az elsekélyesedett duna elsősorban a hajózás gondjait növeli, hiszen az apadással közelebb került a vízszint a folyómeder egyenetlenségeihez, zátonyaihoz. a dunán jelenleg 63 gázló nehezíti a hajózást. ennek több mint a fele, 38 gázló a magyar szakaszon akadályozza a forgalmat. a gázlóban átlagosan 18-20 decimeter mély víz takarja a zátonyokat, de körtélyesnél - rajka és dunaremete között - csupán 14 decimeter mély a víz. a hajók tehát csak csökkentett terheléssel ,, csúszhatnak el,, a zátonyok fölött. a tiszánál júliusban jeleztek először nulla pont alatti, vagyis minuszos vízszintet. azóta tulsulyba kerültek a minuszos vízállási adatok, s ennek következtében már 50-re emelkedett a gázlók száma. két legnagyobb folyónkon, a duna magyar szakaszán és a tiszán tehát jelenleg 88 gázló kényszeríti ,, akadályfutasra ,, a hajókat. /mti/

--

17.15/ju

-36-

ju 18.15

F!

bb 57. befeje
foglalkozó or

vid/fm-ju la

egreb
kérdéseivel f
résztvettek a
a honvédelmi
pál vezérőrná
gyománys ren

Hírlap:

okt. 22.: 37-38. lap

a hazafiság kérdéseivel

1969. október 22.

szocialista hazafiság
tanácskozás, amelyen
Lángyártás kiválóságai,
Lősi, - élükön Kovács
Eger város immár ha-
a várvédők győzel-



aló

d

s

járás

rel

al-

egyetem

ki

vosi

vos-

ött

F!

Hely:

dat. 22.: 37-38. lap

bb 57. befejeződött egerben a szocialista hazafiság kérdéseivel foglalkozó országos tanácskozás

vid/fm-ju la

1969. október 22.

egerben szerdán befejeződött a szocialista hazafiság kérdéseivel foglalkozó kétnapos országos tanácskozás, amelyen résztvettek a magyar irodalmi élet és filmgyártás kiválóságai, a honvédelmi minisztérium vezető képviselői, - élükön Kovács Pál vezérőrnagy, miniszterhelyettessel. Eger város immár hagyományos rendezvényen, - amelyet évente a várvédők győzelmének évfordulója tiszteletére rendeznek meg - ezuttal film honvédelmi nevelő hatásának elemzése szerepelt napirenden.

Nemeskürti István filmesztéta, az irodalomtudományok doktora, „honvédelmi eszme, kultúra, filmművészet”, címmel tartott vitaindító előadást, majd több mint husz felőszaló mondotta el véleményét a filmgyártó tevékenységről és a honvédelmi nevelésről. A felszólalók hangsúlyozták, hogy az utóbbi években több figyelemreméltó magyar filmalkotás született amely hasznosan szolgálja a hazafias nevelést.

A kétnapos tanácskozás tanulságait dr. Ujhelyi Szilárd a művelődésügyi minisztérium filmművészeti főosztályának vezetője összegezte, megállapította, hogy a tanácskozás hasznos és eredményes volt, biztató eredményként értékelte a magyar filmművészet több új alkotását, ugyanakkor rámutatott a filmgyártás jelenleg is meglevő fogyatékosaira. Végül megállapította, hogy Eger a maga „történelmi levegőjével”, vendégszeretetével kedvező légkört teremtett a tanácskozáshoz és ez a légkör alkalmas arra, hogy a szocialista hazafiaság kérdésével foglalkozó tanácskozásokat a jövőben is e városban rendezzék. /mti/

bb 58. háromnapos ünnepségsorozat a budapesti orvostudományi egyetem második centenáriuma alkalmából

i ms/tr-ju la

1969. október 22.

Kétszáz esztendővel ezelőtt, 1769 november 7-én adta ki Mária Terézia ugynevezett intimátumát a nagyszombati egyetem orvosi karának megszervezéséről. Ekkor született meg a mai budapesti orvostudományi egyetem őse. Az egyetem - a magyar orvosképzés és orvostudomány vezető intézménye - méltó keretek között emlékezik meg fennállásának második centenáriumáról.

/ folyt. köv. /

17.45/ju

-39-

hu 18-51

bb 58. / háromnapos ünnepségsorozat... 1. folyt./-ju

november 1-én 10 órakor az iparművészeti múzeum kupola-csarnokában kiállítás nyílik a 200 év történetéről. az alapító oklevél kópiáján és számos más dokumentumon kívül az orvostudomány klasszikusainak az egyetem könyvtárában őrzött alkotásai, nagy magyar orvosokról készült plakettek és olyan érdekességek is láthatók lesznek, mint korányi sándor receptje, az orvosi reform-nemzedék - balassa, semmelweis, hirschler, korányi frigyos, markusovszky - működésének emlékei - a tanácsköztársaság idején az orvostudomány megreformálására készült tervek és az egyetem távlati fejlődését érzékeltető makettok.

a centenáriumi ünnepségek november 9-én a z akadémia dísztermében ünnepi tanácsulással kezdődnek. dr. zoltán imre rektor ünnepi beszéde után kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke az elnöki tanács, dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter a kormány nevében üdvözli a jubiláló egyetemet, majd a hazai társegyetemek és a külföldi egyetemek képviselőinek köszönetései hangzanak el.

november 10-én ünnepi tudományos ülés lesz a bőrklinika tantermében. az egyetem nagynevű tudósai - straub f. brunó, gömöri pál, végh Antal, knoll józsef, horányi béla és berényi béla - tartanak előadást tudományáguk jelents problémáiról.

november 11-én a rezső-téri markusovszky kollégium dísztermében 11 világhírű tudóst tisztelnek meg az egyetem díszdoktorságával, köztük hazánk fiát, békéssy györgy nobel-díjas fiziológust, a harward egyetem munkatársát, az ugyancsak nobel-díjas d. bovet professzort, a sassari egyetem gyógyszer-tan tanszékének vezetőjét és b-v. parin akadémikust, akinek nevét egyéb redményein kívül ürbiológiai kutatásai, az ürrepülések élettani és egészségügyi feltételeinek tisztásában kifejtett munkássága tették világszerte ismertté.

a háromnapos ünnepségsorozatra a nagyszámu hazai résztvevőn kívül 16 ország csaknem félszáz egyetemnek képviselőit várják.

/ folyt. köv./

17.55/ju

-40-

Sc 18⁵⁵

bb 58. / háromnapos ünnepségsorozat... 2. folyt./-ju

ugyancsak a 200 éves évforduló eseményeihez kapcsolódik a magyar orvostörténelmi társaság november 11-1 tudományos ülése az egyetem tanács termében, ahol számos magyar és több külföldi orvostudós méltatja a 200 éves orvostörténelmi szempontból jelentős szakaszait. /mti/

bb 59. csillagászati ismeretterjesztés csepelen - új csillagvizsgáló a munkásotthonban

ol/gg-ju la

1969. október 22.

új amatőr-csillagvizsgálót adtak át rendeltetésének szerdán a csepel művek munkásotthonában. ez alkalommal ünnepi szakköri ülést tartottak, amelyen varga miklós a munkásotthon helyettes igazgatója mondott megnyitó beszédet, dr. kulín györgy, az uránia bemutató csillagvizsgáló igazgatója tartott előadást a csillagászati amatőr tevékenység jelentőségeiről és lajtai istván állami díjas tervező, a szakkör vezetője ismertette az új amatőr csillagvizsgáló feladatát és szerepét a csepeli népművelésben.

elmondották többek között, hogy az 1967-ben alakult csillagászati szakkör részére a csepel művek poltikai, társadalmi és gazdasági vezetése nagy áldozatokat árán hozta létre a munkásotthonban a közép-európában egyedülálló amatőr csillagvizsgálót, amelynek távcsöve 50 centiméter átmérőjű tükörrel rendelkezik. a távcső tervét lajtai istván készítette, aki egyébként minden további munkát irányított. a műhelyrajzokat, az alkatrész-gyártást és szerelést a csepel szerszámgépgyár kish fiataljai végezték el. a távcső fő- és ségtükrét dr. kulín györgy sajátkezűleg csinolta, az optikai szerelést pedig az uránia munkatársai készítették. /mti/

18.10/ju

-41-

Sc 19⁵⁵

bb 60. e m b a r g o: 0-30 óráig!

péter jános külügyminiszter

-ju la

1969. október 22.

október 22-től néhány hetes szabadságra ment, gyógykezeltetés céljából. /mti/

..-

~~bb 60. e m b a r g o: 0-30 óráig!~~

bb 61. garázda részeket vettek őrizetbe

gg-ju la

1969. október 22.

két ittas ember ugrott fel kessen a késő esti órákban a mozgásban levő 64-es autóbuszra budapesten a 11. kerület, vöröshadsereg útján levő végállomáson. az autóbusz vezetője megállt és a jármű elhagyására szólította fel a részeket, akik azonban nem voltak hajlandók leszállni, sőt a segítségül hívott és ellenük jogszerűen intézkedő rendőrré támadtak. a budapesti rendőrfőkapitányságra előállított ifjú gindele jános, 23 éves üzletvezetők és idős gindelle jános 52 éves lakatost, soly-mári lakosokat hivatalos személy elleni erőszak büntette miatt őrizetbe vették. /mti/

..-

bb 62. arcul ütötte a hév vezetőt

gg-ju la

1969. október 22.

nagy pálné, 39 éves gyári munkás, budapesti lakos a cinkotai hév sebesvonalán utazott, amely nem áll meg minden állomáson. mikor az asszony látta, hogy a helysége-nél, ahol le akart szállni, nem áll meg a hév, meghuzta a vészféket. a sebesvonal vezetője megállította a szerelvényt és érdeklődött a vészfék meghuzásának okáról. ekkor nagy pálné vita közben arcul ütötte a hév vezetőt. a xiv. kerületi rendőrfőkapitányság hivatalos személy elleni erőszak büntette miatt eljárást indított a magáról megfélemezett utas ellen. /mti/

..-

18.45/ju

-42-

19.15
Lu

bb 63. délszláv népgyűlések bács-kiskun megyében

vid/fm-ju la

1969. október 22.

a magyarországi délszlávok demokratikus szövetsége barátsági gyűléseket rendez e héten bács-kiskun megye délszláv nemzetiségű falvaiban. az első összejövetelt szerdán este tartották a kiskunhalasi járás határmenti falujában. csikérián. ogyenovics milán, a délszláv szövetség főtitkára mondott beszédet, majd a hazánkban vendégszereplő szabadkai „egység és barátság,, művészegyüttes adott nagyszerű műsort.

csütörtökön este a bajai járásban hercegszántón, vasárnap délután mátételken, este pedig katymáron lesz műsoros délszláv népgyűlés a szabadkai együttes részvételével. /mti/

..-

bb 64. e m b a r g o : 21.30 óráig!

elutazott budapestről a japán külkereskedelmi és iparügyi miniszter

t sz/gg-ju ie la

1969. október 22.

Szerdán délután ohira maszajosi japán külkereskedelmi és iparügyi miniszter felkereste a csepel vas- és fémművek precíziós szerszámgépgyárát. csató lászló vezérigazgató kalauzolta s bemutatatta a különleges szerszámgépeket és gyártásuk folyamatát.

ezt követően toshio urabe, japán magyarországi nagykövete a margitszigeti nagyszállóban fogadást adott ohira maszajosi és kisrrate tiszteletére. a fogadáson részt vett dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter, dr. lászló andor államtitkár, a magyar nemzeti bank elnöke dr. házi vencel külügyminiszter-helyettes és dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes.

/folyt. köv./

19.25/ju

-43-

Lu 20.10

bb 64. / elutazott budapestről... 1. folyt./-ju

ohira maszajosi szerdán a késő esti órákban, folytatva európai körutját, budapestről varsóba utazott. bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. bíró józsef, dr. házi vencel és dr. szalai béla, ott volt toshio urabe nagykövet.

a japán miniszter budapesti látogatása befejeztével az mti munkatársának adott nyilatkozatában a következőket mondotta:

- magyarországon az első benyomást az tette rám, hogy milyen gyorsan és szépen épül budapest.

- nagyon örülünk annak, folytatta - hogy fogadott fock jenő miniszterelnök ur és megbeszéléseinken napirendre kerülhettek a japán-magyar kapcsolatok fejlesztésének kérdései. megbeszéléseket folytattunk magyarországi tagtársainkról is, amit mi támogatunk. itt tartozkodásom során lehetőség nyílt arra, hogy dr. bíró józsef miniszterrel folytathassam tokióban ez év áprilisában megkezdett megbeszéléseinket, amelyek alapján azt várom, hogy kereskedelmi kapcsolataink évről-évre bővülnek.

- magyarország és japán helyzete hasonló abban, hogy mindkettő ország szegény nyersanyagban, természeti kincsekben, s így mindkettő fejlődése megkívánja a munkaigényes áruk termelését. éppen ezen a területen lehetséges az együttműködés kialakítása; például munkamegosztás a precíziós műszerek és más termékek gyártásában, a könnyűiparban, valamint a petrokémiában. japán népessége gyorsan gyarapszik, s ennél fogva a mezőgazdasági termékek, élelmiszerek növekvő felvevő piaca. országunk ezért jó vásárlója lehet a magyar mezőgazdasági termékeknek is, hiszen a japán lakosság már kezdi megismerni a magyar vágott csirkét, dzsemet és egyéb konzerveket ezek importja nagy mértékben nőhet.

- nagy benyomást tett rám a csepeli gyárlátogatás, különösképpen pedig a gyár mérete, amit csak néhány japán szemmel tudok összehasonlítani. nem vagyok technikai szakember, de megállapíthatom: van lehetőség arra, hogy olyan gyártmányok, mint amilyeneket a csepeli szerszámgépgyárban láttunk, helyet kapjanak a japán-magyar árucseret forgalomban. /mti/

19.30/ju

h 20.10

-44-

bb 65. Losonczi pál látogatása vas megyében

vid/fm-ju la

1969. október 22.

Losonczi pál, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke szerdán látogatást tett vas megyében. a vendéget délelőtt szombathelyen, a megyei pártbizottságon a megye párt-, tanács-, és tömegszervezeti vezetői fogadták és kovács antal, a megyei pártbizottság első titkára, valamint dr. gonda györgy, a megyei tanács vb elnöke tájékoztatta a megye politikai és gazdasági helyzetéről, a lakosság életéről.

többek között elmondották, hogy a megye ipara, egyenletesen - az országos átlagnál valamivel gyorsabban fejlődik. sárváron a győri vagon és gépgyár, körmenden pedig a budapesti egyesült gyógyszer és tápszergyár új üzeme épül a szombathelyi cipőgyár őrszentpéteren létesít új gyáregységet, szombathelyen a nyugatmagyarországi fűrészek üzemét fejlesztik több mint 300 millió forintos beruházással.

a mezőgazdaságban mind inkább kialakul a vállalatszerű gazdálkodás. ezt elősegíti, hogy a kis tsz-ek egyesülésével optimalis nagyságu közös gazdaságok jöttek létre. 1966-ban még 181 tsz volt a megyében, s ez a szám az egyesülések folytán 99-re csökkent. a tapasztalatok azt mutatják, hogy hasznos volt az egyesülés, mindenütt emelkedtek a terméshozamok, javult a gazdálkodás.

a tájékoztatót baráti beszélgetés követte, majd losonczi pál ellátogatott a nyugatmagyarországi fűrészekhez, ahol megtekintette a fűrész- és forgácsolóüzemet, valamint a mozaikparketta gyártását, s elbeszélgetett a dolgozókkal. az üzemlátogatás után várhelyi istván, igazgató ismerette, hogy ebben az évben a fűrészárún kívül 37 ezer köbméter forgácslapot, s 120 ezer négyzetméter mozaikparkettát gyártanak. eredményes kísérleteket folytatnak a forgácslap építőipari felhasználására is. a forgácslapüzemeket több száz millió forintos beruházással fejlesztik, s évi mintegy 110 ezer köbméter forgácslapot gyártanak majd.

/ folyt. köv. /

19.45/ju

h 20.30

-45-

hbb 65. / Losonczi pál... 1. folyt./-ju

Losonczi pál ezután megtekintette a megyeszékhely nevezetességeit, új létesítményeit, majd a megye vezetőinek társaságában felkereste a bozsoki határőrlaktanyát. Itt Szabó Gusztáv vezérőrnagy, a határőrség országos parancsnoka, Guba Lajos ezredes, a határőrkerület parancsnoka és Horváth István őrnagy, a bozsoki őrs parancsnoka tett jelentést a határvédelmi munkákról.

az elnöki tanács elnöke elbeszélgetett a katonákkal, s megtekintette a laktanya helyiségeit.

Losonczi pál ezután az öt község határában egyesítő több mint hétezer holdas kőszeghelyaljai tsz-be is ellátogatott, ahol megtekintette a gazdaság állatállományát, korszerű gépjavitó műhelyét, s meghallgatta Hérics József tsz elnök beszámolóját a szövetkezet fejlődéséről. a tsz-tagok eléről. /mti/

--

bb 66. időjárásjelentés

j-ju la

1969. október 22.

a meteorológiai intézet jelenti szerda este:

párás, ködös idő

várható időjárás csütörtök estig: délelőtt, párás, ködös, majd derült száraz idő, gyenge, időnként kissé megélénkülő szél. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön általában 14-18 f fok között, a tartósan ködös helyeken 10 fok körül. /mti/

--

1952/ju

-46-

bb 67. a drezdai állami zenekar koncertje a zeneakadémián

k ol/gg/um la

1969. október 22.

a budapesti zenei hetek alkalmából hazánkban vendégszereplő dresdener staatskapelle szerdán nagyszerű hangversenyt adott a zeneakadémián. a híres, nagy hagyományokkal rendelkező együttest Herbert Kegel vezényelte. a műsor első részében Ernst H. Meyer hárfaversenye hangzott el - ezuttal első ízben magyarországi koncertteremben. a szerző a háromtételes versenyművet Jutta Zoff drezdai hárfaművész számára komponálta, s a szerdai koncerten e jeles szólista közreműködésével rendezték meg a budapesti bemutatót. a műsor második részében Bruckner VII. szimfóniáját hallhatta a közönség.

a drezdai zenekar csütörtökön az Erkel színházban ad Beethoven-estet. /mti/

--

bb 68. megkezdte budapesti vendégszereplését a szófiai szatirikus színház

t fe/j-ju la

1969. október 23.

a budapesti művészeti hetek alkalmából újabb külföldi vendégművészek bemutatkozására került sor. a szófiai szatirikus színház szerdán este a Madách színházban kezdte meg budapesti vendégszereplését. az együttes Nikola Ruszev: „Öreg és a nyíl”, című történelmi színművet adta elő Metodi Andonov érdekes művész rendezésében a közönség - amelynek sorában megjelent dr. Orbán László, a művelődésügyi miniszter első helyettese, a közéletünk számos más ismert személyisége - melegen ünnepelte a bolgár vendégművészek produkcióját. a színházi esten részt vett Vaszil Bogdanov nagykövettel a z élen a bolgár népköztársaság budapesti nagykövetségének több diplomáciai képviselője is.

a szófiai szatirikus színház együttese csütörtökön este ismét a Madách színházban lép színpadra. „az Öreg és a nyíl”, című darabbal, majd 25-én és 26-án Kosztov: „Golemanov”, című vígjátékot mutatja be. /mti/

--

- v e g e -

20.45/ju

-47-

hu 21-

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1969. október 23.

bb 1. külföldi vendégénekesek novemberben

1 ol/gg-ju la

1969. október 23.

ismét budapestre látogat és új szerepben mutatkozik be november 2-án a már hazánkban is sok sikert aratott híres olasz énekesnő, virginia zeani: a pillangókisasszonyt alakítja az operaház színpadán.

angeles gulin, a düsseldorfi spanyol születésű magánénekesnője már szereplte a magyar fővárosban, emlékezetes sikerrel. éppen ezért nagy várakozás előzi meg újabb budapesti fellépéseit. november 15-én a nabucco előadásán abigél szerepét éneklte, 19-én pedig az aida címszerepét alakítja az erkel színházban.

renato cioni, a kiváló olasz tenorszökecske tavaly a margitszigeti szabadtéri színpadon mutatkozott be átütő sikerrel. a jövő hónapban két alkalommal lép fel az erkel színházban, 8-án mantuai hercegként a rigoletto előadásán, 12-én pedig az álarcosbálban, richárd gróf szerepében. /mti/

-. -

